大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人　費彝民

中華人民共和國郵電部登記為新聞紙類
第二萬二千五百二十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

美日蘇勾結進行反華大會演
日本拒劉寧一入境　與蘇外長訪日有關
阻擋歷史車輪破壞中日人民團結者必敗

【新華社北京二十八日電】「人民日報」二十八日發表題為「中日兩國人民的戰鬥友誼是破壞不了的」的評論員文章，全文如下：

日本政府於七月二十六日悍然宣布，拒絕前往日本參加第十二屆禁止原子彈氫彈世界大會的中國代表團團長劉寧一入境。這是佐藤政府蓄意破壞中日關係的又一個粗暴行動。中國人民對此表示極大的憤慨，並對佐藤政府提出強烈的抗議！

劉寧一同志是中華全國總工會的主席，是中國國家領導人之一，同時又是眾所周知的禁止原子彈氫彈世界大會的創始人之一。一九五五年第一屆世界大會就有劉寧一同志參加。一九六〇年第八屆世界大會、一九六四年第十屆世界大會、一九六五年第十一屆世界大會，劉寧一同志也都參加了。劉寧一團長和中國代表團的成員都是不止一次地訪問過日本，對禁止原子彈氫彈的事業和加強中日兩國人民友好，都作出了積極的貢獻。為什麼這一次佐藤政府竟以荒謬絕倫的藉口，阻止劉寧一同志為首的中國代表團前往日本呢？

原因很簡單。今年七月七日，美帝國主義強盜的代言人賴肖爾同佐藤舉行了會談。接着，七月二十四日，蘇聯修正主義領導集團的代言人葛羅米柯，也出現在東京。據報道，他將停留到三十日。佐藤政府這一次蠻橫地拒絕劉寧一團長入境，完全不是偶然的。它們最害怕的，是以美帝國主義為共同敵人的中日兩國人民的戰鬥團結，是禁止原子彈氫彈世界大會堅持它的光榮傳統——高舉反對美帝國主義和反對分裂主義的戰鬥旗幟，是日本人民要求與中國人民友好的一浪高過一浪的強大運動。它們力圖破壞中日兩國人民的戰鬥友誼，破壞世界大會的光榮傳統，破壞中日友好運動。這樣做，既符合美日反動派的利益，也適應蘇聯修正主義領導集團的需要。因此，佐藤政府在宣佈拒絕劉寧一團長入境的時候竟然說，它已考慮到了這一決定將給中日關係帶來的後果。

但是，日本的廣大人民，是決不會同意佐藤政府這一公開敵視中國的行動的。甚至日本自由民主黨內的有識之士，也不會同意佐藤政府的這一不計後果的無理措施。現在竟然有些掛羊頭賣狗肉的居心叵測的人們，參與了阻撓劉寧一同志訪日的陰謀，從內部來破壞日中友好運動，替美帝國主義充當「遏制中國」的一個[illegible]。對於這樣一個為親者痛、仇者快的現象，我們不能不感到十分遺憾。

中日兩國人民，現在和將來，在反對美帝國主義的共同鬥爭中，都是而且必將是肩並肩地緊密團結在一起的。中日兩國人民之間的戰鬥友誼和偉大團結，是任何反動勢力也破壞不了的。美帝國主義破壞不了，佐藤政府破壞不了，蘇聯修正主義領導集團及其形形色色的新舊追隨者，也是破壞不了的。誰想阻擋歷史車輪，破壞中日兩國人民的團結，到頭來必將自食其果，碰得頭破血流！

抗議無理措施　日本羣眾團體

【新華社北京二十七日電】東京消息：日本佐藤政府二十六日悍然宣佈拒絕發給出席在本月底舉行的第十二屆禁止原子彈氫彈世界大會的中國代表團團長、中國人民保衛世界和平委員會副主席、中華全國總工會主席劉寧一入境簽證。這是佐藤政府加緊推行親美、聯蘇、反華路線，蓄意阻撓和破壞中日兩國人民友好關係的又一個嚴重步驟。

值得注意的是，佐藤政府這個無理決定是在蘇聯外交部長葛羅米柯正在日本「訪問」，同日本反動派搞得火熱，共同策劃反華陰謀的時候作出的。佐藤政府這一迎合美蘇反華需要的決定，充分暴露了它敵視中國和仇視中國人民的反動面目，再一次揭穿佐藤政府最近散佈的所謂要改善日中關係的論調，完全是騙人的鬼話。

據報道，佐藤政府的這一反動決定，是由法務省入國管理局根據外務大臣椎名悅三郎和法務大臣石井光次郎的「正式指示」，在二十六日晚上會見日本禁止原子彈氫彈協議會代表理事畑中政春等人時宣佈的。

日本各羣眾團體強烈抗議佐藤政府的破壞中日友好的反動決定。日本禁止原子彈氫彈協議會、日中友好協會等團體二十七日同時採取行動，抗議日本佐藤政府非法地和毫無道理地拒絕中國代表團團長劉寧一和越南民主共和國、越南南方民族解放陣線、以及朝鮮民主主義人民共和國的代表團入境參加第十二屆禁止原子彈氫彈世界大會的決定。

禁止原子彈氫彈協議會代表理事畑中政春和事務局長吉田嘉清前往法務省提出嚴正抗議，他們指出佐藤政府「不發入境簽證的理由是毫無道理的，不能予以承認。」他們要求佐藤政府撤銷這一決定。

日中友好協會發表聲明譴責日本佐藤政府說：「這種拒不發入境簽證的做法，是政府蓄意破壞日中兩國關係的明確表現，是遵照美國逐步擴大侵越戰爭的挑釁性行動。」

日本亞非團結委員會、日本和平委員會和社會黨國會議員岡田春夫分別前往法務省遞交信件，要求佐藤政府讓中國代表團等出席世界大會的全體代表團進入日本。

聽到毛主席在風浪中鍛鍊的教導
各地人民齊表示　風浪中奮勇前進
粵桂滇人民格外振奮決同美帝頂到底

【據新華社北京二十七日電】中國各族人民最敬愛的偉大領袖毛主席暢遊長江的喜訊，極大地鼓舞了全國各地人民。[illegible]

「毛主席萬歲」「祝願毛主席萬壽無疆」的歡呼聲，響徹在祖國各地的城市和鄉村。[illegible]

毛主席說：長江，大，並不可怕。美帝國主義不是很大嗎？我們「頂了他一下，似沒有甚麼」。所以，世界上有些大東西，別人都說很大，其實，主義不是很大嗎？[illegible]

一九五八年一月上旬，毛主席曾在南寧的邕江暢游，給邕江兩岸的人民樹立了不怕風浪的大無畏的光輝榜樣。從那時以來，南寧地區參加游泳鍛鍊的人數劇增，從過去每年十多萬人次增加到去年的一百三十多萬人次。毛主席這次暢游長江的喜訊傳到南寧後，這裏的廣大民兵、學生、幹部和居民奔走相告，紛紛表示決心遵照毛主席的教導，進一步在大風大浪中鍛鍊，在援越抗美鬥爭中堅決同美帝國主義頂到底。

[illegible]步百米、水上練功夫，隨時準備響應祖國號召，為援越抗美作出最大貢獻。廣西民族學院中文系的壯、漢、瑤、苗、侗、回、毛難、仡佬、彝、水十個民族的革命師生，聽到喜訊以後，懷着對毛主席無限熱愛、無限敬仰的心情，給毛主席寫了一封信。他們在信中表示，一定要按照你的教導，到革命的大風大浪裏去鍛鍊成長，並表示已經作好了一切準備，隨時等待祖國的召喚，去和越南兄弟並肩打擊美國侵略者。在昆明，市郊周家營公社銅板大隊大隊長王春富說：「毛主席不怕大風大浪在長江中游泳，使我們貧農下中農受到了莫大的鼓舞，我們要抓住一切機會到大風大浪中去鍛鍊。有毛主席的領導，不管什麼大風大浪都不可怕」。

毛主席再一次暢游長江的喜訊傳到廣州，全市人民感到格外興奮。經常在珠江河上開展羣衆性游泳活動的廣州自行車廠工人、興寧電池廠職工民兵六班工人們興奮地說，偉大的領袖給我們作了偉大的示範，我們一定要以實際行動，響應毛主席的偉大號召，到大江大海裏去鍛鍊，練好本領，隨時準備保衞祖國，支援越南人民的正義鬥爭。

在毛主席的家鄉湖南韶山，韶山公社韶山大隊二十歲的女黨支部書記劉雪梅說：「毛主席這次暢游長江，不僅給我們增強了克服困難的力量，同時也給我們指明了鍛鍊的方向。我們不僅要鍛鍊身體，而且要鍛鍊在大風大浪中把握住堅定正確的政治方向。這樣才能成爲紅色的革命事業的接班人。」歐陽海生前所在班副班長[illegible]說：「毛主席的身體這樣健康，是我們全國人民的最大幸福，也是世界革命人民的最大幸福。我們衷心祝願我們敬愛的領袖毛主席萬壽無疆。」

星洲「人民論壇」撰文
讚中國文化大革命
指出對世界形勢產生深遠影響　帝國主義絕望

【據新華社北京二十八日電】新加坡「人民論壇」十五日發表文章指出，在擁有七億人口的偉大的社會主義中國開展的社會主義文化大革命，「不僅對中國的[illegible]牛鬼蛇神和反社會主義分子以致命打擊，[illegible]對於世界的現在和未來，都將產生深遠影響[illegible]」。

文章指出：「帝國主義和各國反動派對中國文化大革命感到無比驚慌和痛恨，這是預料中的事。試想，這些老牌帝國主義者一向把反華希望寄托在那些隱藏起來的資產階級代表人物身上，寄托在中國的下一代身上，現在，這些『權威』、『專家』一個個被揪出來，一個個被打倒，而中國的下一代，正在茁壯成長為革命的接班人，這一切，怎能叫帝國主義的老爺們不驚慌，不絕望，不痛恨呢？」

日科學家千三百人
聲明責美侵越罪行
挪威兩萬五千人簽名促美即撤出南越

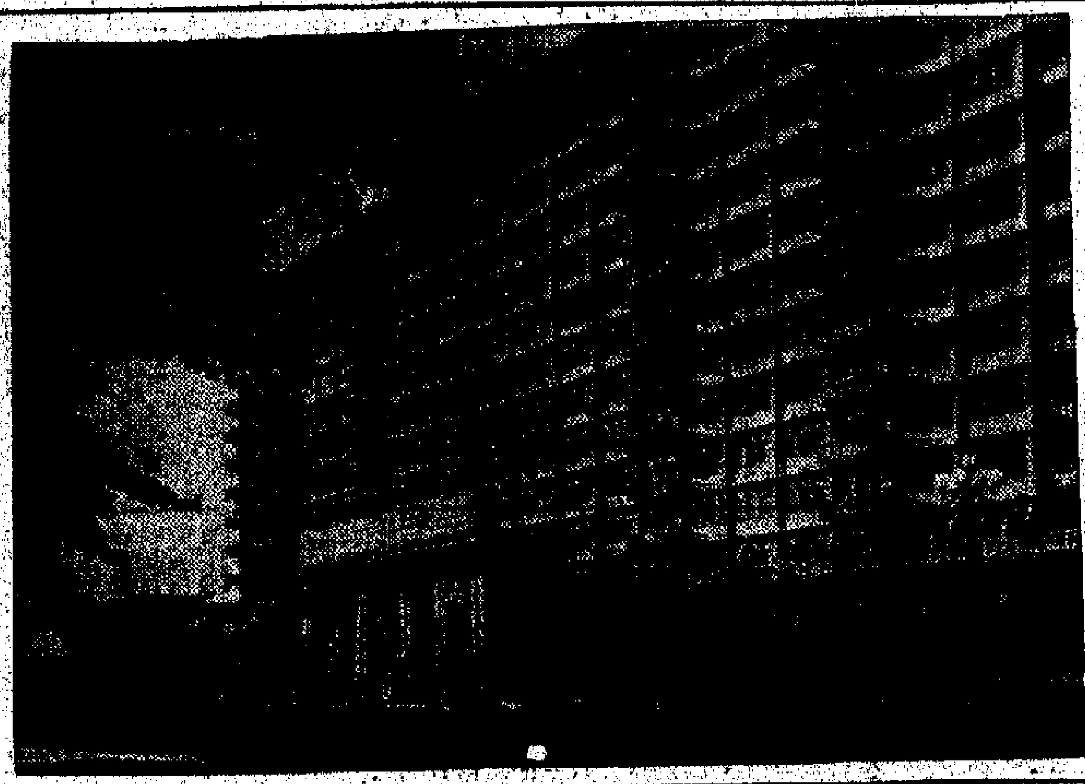
【據新華社北京二十七日電】出席一九六六年北京暑期物理討論會的日本代表團團長野上茂吉郎，以一份由一千三百七十多名日本物理學家簽名的有關越戰的聲明，交給出席北京暑期物理討論會中國科學家代表團團長周培源。

聲明譴責美國政府在侵略越南中所犯的罪行。聲明堅決主張必須讓越南人民自己解決他們自己的事情，並要求美國停止戰爭行動，停止對北越的轟炸，並從越南南方撤退一切外國軍隊。

聲明係由東京大學教授野上茂吉郎發起的，並有今年四月在東京舉行的日本物理學會年會的若干人士參加簽名。後來，還有更多的物理學家簽名。

【新華社北京二十七日電】奧斯陸消息：挪威援越南委員會抗議美帝國主義侵略越南，它要求立即從越南南方撤退一切外國軍隊。

這個組織在二十五日向挪威政府遞交了一份抗議書，提出了上述抗議和要求。在這份抗議書上簽名的有各界知名人士兩萬五千人。



北京物理討論會代表往址外景

北京科學討論會一九六六年暑期物理討論會代表住址外景。好客的北京西賓館，剛剛送走了亞非拉各國的作家，又熱情地接待來自亞洲、非洲、拉丁美洲和大洋洲的各國科學家。（新華社專稿攝）

日本蘇聯高姿勢　取同外長會議

【法新社東京二十八日電】日本外務省人士今天說，日本決定接受蘇聯外長葛羅米柯的建議[illegible]

預料日本[illegible]理由如下：

不[illegible]日本在用人造衞星作世界通訊合作上，已參加「自由國家」系統的「國際協定」，今若和蘇聯達成同樣協定，將會侵犯「自由國家」合作的原旨。

葛羅米柯今天[illegible]日本西部遊覽了大阪附近的日立造船廠。

出賣東德益加明顯
蘇與西德加緊勾結
貿易文化關係加強　西德官員赴蘇後說會談「有益」

【路透社波恩二十八日電】西德同蘇聯的貿易、文化關係，儘管沒有簽訂正式協議，事實上已在日益加強。

艾哈德一再提出要到莫斯科同蘇聯領導人討論德國恢復統一問題，作為改進德國蘇聯關係的企圖的一部份。

西德科學研究部長史托騰堡在莫斯科同蘇聯文化官員們會談後回到西德。政府發言人昨天表示歡迎史托騰堡的會談，說這是同蘇聯接觸的有益機會。據消息人士說，雙方已同意在未簽訂一項最後協議之前，繼續維持有文化關係。去年西德對蘇聯出口約十一億馬克，進口五億馬克。

緊縮通貨影響所及
倫敦股市昨再下跌
平均跌逾一先令　不少股票達今年來新低點

【路透社倫敦二十八日電】倫敦股市今早開市時稍呈鬆動後，挽回頹勢的企圖終於宣告失敗，收市時股票普遍下跌，許多股票跌到一九六六年的新低點。

商人的情緒受到進一步考慮到最近緊縮通貨行動以及公司情況不佳消息的影響。平均各股票下跌一先令有多。

通訊
中越邊境上的援越大示威
△—新華社記者—▽

東興城—援越最前哨

東興在咆哮，海在咆哮，反對美帝國主義的怒火，在援越抗美鬥爭最前線的廣西壯族自治區東興各族自治縣的人民的胸膛裏燃燒。人們決心不惜任何犧牲支援越南兄弟。

七月二十五日，東興各族人民在北侖河中越友誼大橋下，和當天到達的越南芒街藝術團舉行的訪問友好演出的越南藝術家，一起舉行了萬人大會和示威遊行。許多工人、農民、漁民、民兵、幹部和解放軍指戰員，向只有五十多米寬的北侖河對岸正在放歌、跳舞、游水和在河中游泳的越南芒街人民，不斷高呼：堅決擁護劉少奇主席的聲明，堅決支持胡志明主席的「告全國同胞書」，警告越南兄弟的堅強後盾！我們不惜任何犧牲支援親密的越南戰友和兄弟！

援助越南抗美的最強音

東興人民響亮的援越抗美的最強音，得到了河對岸越南兄弟的強烈反應，他們不斷揮手，並且同中國遊行隊伍朝着一個方向前進。

在浩浩蕩蕩的示威遊行隊伍裏，全副武裝的東興民兵，對美國強盜轟炸河內、海防，進一步擴大侵越戰爭的滔天罪行，怒不可遏。民兵排長、欽州地區民兵學習毛主席著作積極分子楊劍，激動地對記者說：東興縣和越南芒街縣就像兄弟一樣緊緊地聯在一起。我們同飲一江水，血肉相連。越南同志流血犧牲抗美救國，也是對我國的最大支援。美帝對越南的侵略就是對中國的侵略。我已做好一切準備，只要越南兄弟需要，我就跨過北侖河，和英雄的越南兄弟並肩作戰，消滅美國侵略者。

女民兵送夫參軍

在遊行隊伍中，有一個英姿勃勃的女民兵，她就是廣西壯族自治區學習毛主席著作積極分子、京族民兵副教導員蘇明英。美帝國主義在越南殺人放火的罪行，侵犯我國領空領海的挑釁，在公海上打死打傷我國漁民的海盜行為，早就激起了蘇明英的無比憤怒和仇恨。這些血淋淋的事實，使她進一步領會了毛主席的教導，敵人決不會放下屠刀，更不會立地成佛。為了以實際行動支援越南兄弟打敗美帝國主義，蘇明英在去年二月把丈夫的弟弟送到部隊後，過了兩個月，又把自己的丈夫送到了部隊。這位曾經守衞着祖國海防的女民兵，新近驕傲地說：風雨同舟的歷史，使我們比誰都更加理解中越兩國唇齒相依的關係，只要祖國一聲召喚，我就馬上走上前線，和越南兄弟姐妹一起並肩戰鬥。她在遊行時不斷高呼：「越南必勝，美帝必敗！」

中越用鮮血凝成友誼

今年五月二十八日，美國軍用飛機曾經打死打傷過在北部灣公海捕魚的東興縣二十一名漁民。七月二十五日，受傷漁民和死者親屬控訴了美帝的罪行。他們說，我們和越南的京族同胞是同一個民族，我們和越南漁民一起打魚時，汗水流在一起；今年五月二十八日那天，美國強盜的飛機打死打傷越南的民兵和我國的漁民，我們兩國人民的鮮血流在一起，我們的友誼是用鮮血凝成的。京族漁民阮興金，指着左腿上十幾處被美國飛賊掃射的傷痕說：如果把美國飛賊當天打死我愛人的仇恨算作舊恨，那麼最近美帝擴大侵越戰爭就是我們的新仇。對於美帝國主義這條瘋狗，唯一的辦法就是狠狠地打。我已做好一切準備，同越南兄弟一起戰鬥，向美帝國主義討還血債。

同越南兄弟一起戰鬥的日子

這些天來，東興縣人民醫院副院長沈從余十分激動，他一遍又一遍地讀劉主席的聲明，一遍又一遍地讀胡主席的戰鬥文告。他回憶起當年與越南人民並肩戰鬥在一起的日子。他在中越邊境打游擊時，照護了冒着生命危險來支援中國革命鬥爭的越南醫生鄧國興同志。這位越南醫生，為了中國革命的勝利，風餐露宿，醫治中國游擊隊的傷員。他在極其艱苦的環境裏，堅持了兩年，後來，積勞成疾，得了肺病，才離開游擊隊。他想起游擊隊在中越邊境活動時，越南兄弟給送糧食，送情報，無微不至地照顧傷病員的無產階級國際主義精神，這一連串難忘的往事，怎麼也抑制不住沈從余激動的心情。在向美帝國主義大示威這天，沈從余懷着同仇敵愾的心情參加了集會和示威遊行。他說：我們兩國人民在長期的革命鬥爭中，從來就是團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。在美帝國主義進一步擴大侵略越南戰爭的情況下，作為一個曾經同越南戰友並肩戰鬥過的中國共產黨員，我只有一個願望，就是為越南人民抗美救國鬥爭，貢獻一切力量。

【新華社南寧二十八日電】

美艦三侵閩海域
中國提嚴重警告

【新華社北京二十八日電】七月二十八日十八時十四分至[illegible]時[illegible]分，美國軍艦一艘，先後三次侵入中國福建省東山縣附近海域。對於美國軍艦的這種軍事挑釁，中國外交部發言人奉命提出嚴重警告。這是中國[illegible]第[illegible]七次嚴重警告。

天津脫皮甜杏仁
杏仁茶、製糕點可、潤肺兼除痰止咳
各國貨公司及海味店均有售

中國產
湘蓮子
天時暑熱最好用
蓮子煲糖水
及蓮子冰
家庭常食
湘蓮子
清心又補肺

賓酬重隆念紀年週八
大減價 大贈送
一般商品九折優待・購貨十元加送禮品

・童裝
・女裝
・男裝
樣樣抵買
新款式多
多色貨齊
齊碼尺寸

中僑國貨公司　旺角彌敦道609號　電話：855021

英要美支持英鎊 換取英支持侵越

威爾遜訪美將向美借款圖過經濟難關

越南、中國問題和勾結蘇修搞「和談」是會談主題

【美聯社倫敦二十八日電】高級政界權威人士說，英國首相威爾遜在訪美時將尋求美國在今後六至九個月中，對英鎊作有力的支持。

據說威爾遜相信，這樣一個喘息的時間，可以提供他的工黨政府實行緊縮通貨計劃所需要的時間。這項緊縮通貨計劃的目的是挽救英國，免於不斷出現赤字。

這種經濟危機及其對英國在全世界承擔任務的影響，以及越南戰爭，將是威爾遜明天同美國總統約翰遜舉行為期一天的會談主題。

威爾遜將向約翰遜報告關於他最近在莫斯科同柯西金的會談詳情。威爾遜曾經私下說，他同柯西金的會談使他對共產主義世界內部的動機、緊張和壓力有了新的了解。這方面的了解使他認為他可以對莫斯科—北京—河內關係作出新的解釋。

他們將要檢討的其他許多問題中，有從羅得西亞問題到人民中國的重要問題的各種不同問題。

威爾遜啓程赴美 倫敦反侵越示威

【英聯社倫敦二十八日電】英國首相威爾遜今天離此赴美時，遇到了抗議越戰示威。示威者除了高呼抗議口號外，還高舉標語牌，上面寫着：「威爾遜，告訴約翰遜，滾出越南吧！」

靈通人士說，威爾遜將要求美國，在有其他友邦參加的已有的借用系統之外，予英國以一項額外貸款，這是毫無疑問的。

威爾遜的目的是要說服約翰遜，使他相信，英國爲保衛英鎊而戰的一部份，也是爲保衛美元而戰。

【法新社倫敦二十八日電】英國首相威爾遜今天已離開倫敦，乘飛機前往華盛頓。他將在華盛頓同約翰遜就越南和其他諸問題進行會談。

【法新社倫敦二十七日電】英國首相威爾遜明天就要到華盛頓去作第四次正式訪問，他心裏在嘀咕：約翰遜會給他怎樣的歡迎呢？原因是，他是以一個「弱者的身份」去的。他領導的國家，內部意見分歧，經濟危機嚴重，而且達到近來英國歷史上最嚴重的程度。

不過，威爾遜手裏也有兩張牌，他想利用這兩張牌在華盛頓玩上一手。一張是：英國很想英軍繼續留在蘇伊士以東；一張是：華盛頓勢須支持英鎊，以免美元也被拖垮。

英國雖然要靠美國的財政援助，但是由於上面這兩個因素，英國對美國的關係，倒也可以說是「互相倚靠」。「不能讓我倒下去」。威爾遜來和美國「談判」他的「援助」，就是說，在東南亞對美國作客事上和道義上的支持，換取美國在財政上幫助英國渡過難關。所以，這次華盛頓的會談，對於今後英國在亞洲的政策，會有長遠的影響。

記協舉行宴會 歡迎緬記者團

【中國新聞社北京二十八日電】中華全國新聞工作者協會二十七日晚舉行招待會，歡迎以緬甸宣傳部秘書丁吞為首的緬甸新聞代表團。

中華全國新聞工作者協會副主席唐平鑄和丁吞在招待會上講話，熱烈祝賀中緬兩國人民和新聞工作者之間深厚的「胞波」友誼不斷發展和鞏固。

聯邦調查局承認 美犯罪案件激增

去年罪案平均每分鐘有五宗

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國聯邦調查局頭子胡佛二十七日在一項報告中承認，美國去年的嚴重犯罪案件平均每一分鐘約有五起，總數達二百七十五萬起，比一九六四年增加了百分之六。

報告還承認美國的犯罪案件在五年內增加了百分之四十六。這說明了美國社會的日益腐化、墮落。

報告承認，在一九六五年內，美國每一小時要發生一起謀殺案，每二十三分鐘就有一起強姦案，每二十七秒鐘就發生一起盜竊案，每分鐘有一輛汽車被偷竊。

報告還承認，被逮捕的犯罪分子中百分之二十一是十八歲以下的青少年。由此可見，腐朽的資本主義社會對青少年的毒害越來越深。

美財閥發侵越橫財 利潤增加三至五成

航空 橡膠 飛機 機械製造等

今年首季壟斷企業納稅後利潤增倍餘

【據新華社北京二十八日電】紐約消息：美國「國民前衛」周報二十三日刊載一篇報道，揭露美國壟斷資本在侵越戰爭中大發橫財以及美國政府正在千方百計地加緊對美國人民的搜刮。

報道指出，通過侵越戰爭，「美國公司的利潤達到了創紀錄的高峯」。報道說：「從行業看，今年第一季度和利潤增加的情況清楚地表明在這場美國侵略戰爭中賺得最多：航空業利潤增加百分之三十八點六，飛機製造業利潤增加百分之五十五，橡膠製造業利潤增加百分之三十六，服裝製造業利潤增加百分之二十四，工作母機製造業利潤增加百分之三十三，石油工業利潤增加百分之十四點四，化學工業利潤增加百分之十四。」

報道指出，美國大公司直接伸手到南越去攫取暴利。例如，「在一九六五年有三十五家以上的美國公司在南越」做了四千五百萬美元以上的交易，美國的大建築聯合公司完成了價值五億多美元的港口和機場工程。在越南（南越）活動的這些美國公司從政府的軍事訂貨中取得巨額利潤。報道說，「一般大的防務合同是給飛機公司的，例如，在一九六四年六月到一九六五年六月，洛克希德飛機公司的防務合同是十七億一千五百萬美元，通用動力公司十一億七千八百萬美元，麥克唐奈爾飛機公司八億五千六百萬美元，北美飛機公司七億四千一百萬美元，波音飛機公司五億八千三百萬美元，格魯曼飛機公司三億五千三百萬美元，通用電器公司八億二千四百萬美元，美國電訊公司四億八千八百萬美元，福特汽車公司三億二千三百萬美元，通用輪胎和橡膠公司三億零二百萬美元，俄亥俄州的一個公司二億九千三百萬美元，成斯汀豪斯電氣公司二億六千一百萬美元，通用電話公司二億五千萬美元，通用汽車公司二億五千四百萬美元，克萊斯勒汽車公司二億五百萬美元，國際電訊公司二億一千四百萬美元，美國鋼鐵公司七百萬美元。」

報道還說：「公司利潤率達到百分之二十到三十」。報道還說，今年第一季度除金融業以外的美國各公司的利潤，在納稅後的數字比五年前增加百分之一百二十五。

[illegible] 日益沉重等方面。報道說：「『美國人』在一九六五年債務增加九百三十億美元，其中私人債務增加八百三十五億，聯邦債務增加二十六億美元」。在物價上漲方面，「到一九六六年四月，消費品價格指數上升到創紀錄的百分之一一二點五（以一九五七—一九五九年平均數為『一百』）」。物價上升也反映在工業品批發價格指數上，這個指數在過去六個月上升了百分之一點五，[illegible]

英核子裁軍運動譴責 美國是越戰侵略者 是本世紀最大罪犯

該團體要求關閉美在英基地

【路透社倫敦二十七日電】英國核子裁軍運動的總務委員會今天叫英國在聯合國譴責美國是越南戰爭中的侵略者，並關閉美國在英國的所有基地。

這項聲明，在威爾遜首相到華盛頓去的前夕發表，[illegible]

聲明說：「如果我們繼續容忍在越南使用暴力的程度，我們就會造成一種氣氛，使得核子武器的使用，不但可以想像，而且是可以容忍的。」

聲明說，為了表示和美國政府脫離關係，英國政府應該要求美軍撤離英國，關閉美軍基地，退出有美國參加的一切軍事同盟。聲明還說：「美國在越南的戰爭，已經達到成為本世紀最大的犯罪行為之一」，[illegible] 以及廣島和長崎的轟炸。」

[illegible] 設法重開日內瓦會議。這樣才有希望通往和平談判的道路，也是唯一的道路。」

[illegible] 政策無關；它應該會同一九五四年日內瓦會議的另一共同主席，在聯合國裏譴責美國是越南戰爭中的侵略者；它應該在美軍退出越南的基礎上，[illegible]

美擬在拉丁美洲建類似北約組織

墨西哥輿論表示強烈反對

【據新華社墨西哥城二十六日電】墨西哥輿論強烈反對美國在拉丁美洲建立一個類似北大西洋公約組織的軍事集團的陰謀。

麥克納馬拉今年春天在參議院討論對外援助的援款小組委員會的秘密會議上作證時透露了他的這一企圖。美國官方二十四日公布了他的證詞。麥克納馬拉說，美洲「急迫地需要」一個「聯盟」——美洲國家組織的軍事組織——行動，但是沒有像北大西洋公約組織那樣的統一行動。我們希望可以向那個方向前進。」

[illegible]

民軍殲美軍兩整連 美方承認死亡倍增

古芝附近一天三次埋伏戰

民軍昨又攻克離西貢十八哩一村莊

【路透社西貢二十八日電】[illegible]

七月十八日晚上，[illegible]

【美聯社西貢二十八日電】[illegible]

在科倫坡公開舉行招待會 錫蘭作家訪華觀感

熱烈讚揚毛澤東思想

尼泊爾友人說「毛主席是當代的北斗星」

【據新華社科倫坡二十七日電】錫蘭作家塞內維拉特內最近參加在北京舉行的亞非作家緊急會議的錫蘭代表團成員，錫蘭作家聯合陣線，[illegible] 他在科倫坡舉行了一個招待會，他在會上講話時熱烈讚揚毛澤東思想是當代一切被壓迫民族和被壓迫人民用來爭取解放自己的思想。毛澤東思想照亮了世界各國人民的革命道路。」毛澤東思想是永遠不落的太陽。」

他在講話中還讚揚越南人民反對美帝國主義侵略的英勇鬥爭。

他說：蘇聯現代修正主義已經墮落成為美帝國主義的幫兇；它注定要被風起雲湧的世界人民武裝革命的浪潮——特別是亞非人民武裝革命的浪潮——所淹沒。他說：「為了破壞亞非人民的革命鬥爭，他們（蘇聯現代修正主義者）使用了，並且正在使用着文學藝術來腐蝕亞非人民的革命意志。」

他說：「蘇聯現代修正主義作家是今天的蘇聯資產階級特權階層的成員，充當這個特權階層的喉舌。他們竭力反對各國人民革命，以維護這個階層的既得利益。」

他說，亞非進步作家必須反對蘇聯現代修正主義。他強調說：「我們必須寫出革命文學來鼓舞和支持各國的正義鬥爭。」

【據新華社加德滿都二十六日電】曾經訪問過中國，在北京亞非作家緊急會議上 [illegible] 最近對新華社記者說，毛主席是當代的北斗星，是世界所有被壓迫人民的希望。

他接着說：毛澤東思想是使現代修正主義者無藏身之處的光芒四射的革命燈塔。毛澤東思想是馬克思列寧主義在當代的高度發展。

他還說：中國人民正是在毛主席的領導下，擺脫了半封建和半殖民地的地位，中國在工農業、科學技術方面所取得的偉大成就，都是由於他的正確領導。

坦桑記者訪華回國後說 決心努力讀毛主席著作

【新華社達累斯薩拉姆二十七日電】坦桑尼亞記者約瑟夫·森蘭斯·姆貝爾瓦最近在這裏對新華社記者說：「毛主席是當代的偉大領袖。」他說：「我發現毛主席時刻都在關心非洲、亞洲和拉丁美洲受帝國主義者壓迫和剝削的人。」

姆貝爾瓦最近曾作為坦桑尼亞 [illegible] 的成員到中國參加了 [illegible]

他說：「中國人民過着非常幸福的生活。他們沒有忘記過去所受帝國主義和封建主義壓迫的痛苦。」姆貝爾瓦說，他在中國訪問時，親眼看到了中國人民在政治、經濟和文化方面已經取得了巨大的成就。他說：「所有這些巨大的成就都是在偉大、堅定和最英明的領袖毛澤東主席的領導下取得的。」

這位坦桑尼亞記者說，他無限敬愛毛澤東主席，決心讀毛主席的著作。他滿懷熱情地說：「我祝毛主席萬壽無疆，願毛主席光輝的思想照耀全世界人民的心，照耀非洲、亞洲和拉丁美洲的人民。」

人民日報社論

人民的好兒子劉英俊

【中國新聞社北京二十八日電】「人民日報」今天發表題為「人民的好兒子」的社論，全文如下：

人民的好兒子劉英俊，為人民付出了他年輕的生命。他的英雄事迹，感動着我們，激勵着我們，教育着我們，推動着我們去思考一切。

劉英俊雖然犧牲了，但是，與偉大的共產主義戰士雷鋒等英雄人物一樣，他為人民服務的崇高精神，永遠活在億萬人民心裏，永遠活在千秋萬代的共產主義事業中。

人為什麼活着？幾千年來，各個階級有不同的答案。

買田置地，升官發財，光宗耀祖，封妻蔭子，是封建階級的人生哲學。

資產階級是金錢萬能，個人第一。它把封建階級的赤裸裸的剝削關係「撕得一乾二淨」，把人和人之間的關係統統變成赤裸裸的金錢關係。

一切剝削階級，都把自己的生活和幸福建築在勞動人民的血汗和屍骨之上。

無產階級革命，是消滅一切剝削制度、消滅一切剝削階級的革命，是徹底破除建築在剝削制度之上的一切舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣的革命。在我們無產階級和共產黨員看來，人活着就是為了革命，就是為了把自己的一生最大限度地貢獻給無產階級革命事業，把自己有限的生命，投入到無限光輝燦爛的共產主義事業中去。我們無產階級的革命世界觀，就是一切剝削階級、一切個人主義者根本無法達到的精神境界，是歷史上一切英雄豪傑所不能比擬的。

毛澤東同志經常教育我們，要學習白求恩同志「毫不利己，專門利人的精神」。他說：「一個人能力有大小，但只要有這點精神，就是一個高尚的人，一個純粹的人，一個有道德的人，一個脫離了低級趣味的人，一個有益於人民的人。」

這種精神，就是全心全意為人民服務。

這種精神，就是為了共產主義事業的需要，一輩子埋頭工作，任勞任怨，不求名，不為利，安於當螺絲釘，安於做人民革命事業的普通一兵。

這種精神，就是為人民，為革命，不怕苦，不怕死。正如毛澤東同志所說的，「為人民利益而死，就比泰山還重」。

誰有了這樣的精神，誰就能夠經受一切困難的磨煉，經受各種艱難困苦的考驗。

在人民革命戰爭的槍林彈雨中，就可以成為董存瑞、黃繼光、[illegible]

在敵人的屠刀、毒刑面前，就可以成為劉胡蘭、江竹筠。

在緊急的危險關頭，就可以成為向秀麗、歐陽海、王杰、劉英俊。

在艱苦的工作和致命的疾病面前，就可以成為焦裕祿。

在日常的平凡工作中，就可以成為雷鋒和雷鋒式的人物。

英雄們的這種革命精神，來源於偉大的人民，來源於偉大的毛澤東思想。

[illegible]

現在我們國家正在進行無產階級文化大革命。[illegible]

現在，是帝國主義走向全面崩潰，社會主義走向全世界勝利的時代。今天和明天的劉英俊們，[illegible] 人民的好兒子，一定要，也一定能夠完成自己的歷史使命。

人民的好兒子劉英俊同志萬歲！

縱橫談

葛羅米柯在日做手脚

[illegible]

施君玉

億萬人民學習劉英俊

廣及各個城鄉 規模之大過去少有

廣大羣衆決心像劉英俊那樣立場堅定愛憎分明

[illegible]

紐約時報說：越南陰影無損感情 美蘇關係「依然很好」

在所謂防止核擴散問題上正進行新勾結

[illegible]

BNP

BANQUE NATIONALE DE PARIS

法國國家巴黎銀行

二千餘家分行遍佈

五大洲間及五十餘國

及直接代理

有關世界貿易事宜

請即向法國國家巴黎銀行查詢

香港　中環大廈　電話：二三二一七一；雪廠街七十號　電話：二三八九二二

九龍　彌敦道九十六號　電話：六六七二三四；青山道二百九十二號　電話：八六四六〇九

總行

16 BOULEVARD DES ITALIENS

PARIS

廣及各個城鄉　規模之大過去少有

億萬人民學習劉英俊

廣大羣衆決心像劉英俊那樣立場堅定愛憎分明

【中國新聞社北京二十八日電】人民的好兒子、毛主席的好戰士劉英俊的光輝事迹，正在激勵着中國億萬人民的心。十幾天來，一個向劉英俊學習的熱潮，迅速地遍及了全國各地。人們懷着激情思考着這樣一個問題：人為什麼活着？怎樣才能像劉英俊那樣完成中國革命和世界革命的歷史任務？

人民日報今天在第一版顯著位置刊登了全國人民熱烈學習劉英俊的消息，還以整版篇幅刊登戰士們寫的詩、歌、文章以及畫家創作的畫，表現劉英俊努力學習最高指示的事。報紙在第一版摘引了毛主席在「為人民服務」一文中說的話：「人總是要死的，但死的意義有不同。……為人民利益而死，就比泰山還重；替法西斯賣力，替剝削人民和壓迫人民的人去死，就比鴻毛還輕。」

消息報道，學習劉英俊的活動從毛主席親手締造的非常無產階級化、非常戰鬥化的人民解放軍開始，迅速遍及各個城市、鄉村，遍及西藏高原，喀喇昆侖山區，來勢之猛，規模之大，感人之深，是過去所少有的。在這十幾天裏，許多地方黨組織發出了學習劉英俊的通知，許多工廠、學校、人民公社舉行了報告會、座談會、誓師大會，許多城鎮街頭張貼了學英雄的標語和宣傳畫，許多單位舉辦了英雄生平事迹展覽。偉大的共產主義戰士劉英俊的英雄業績，一時家喻戶曉，深入人心。廣大青少年在學，老年人在學，家庭婦女在學，各行各業的人都在學。人民解放軍瀋陽部隊許多參加革命二三十年的老幹部學了劉英俊事迹以後，感動得徹夜難眠。他們在深夜裏戴起老花眼鏡，含着淚花，寫下一篇又一篇學習心得筆記。他們說：太好了！太及時了！在活學活用毛主席著作的羣衆運動中，在轟轟烈烈的文化大革命中，在美帝國主義加緊擴大越南戰爭的形勢下，有了這樣光輝的形象，就有了活樣板，就有了無窮的力量。

一個廣大羣衆性的向劉英俊學習的活動在深入發展，它正在激勵着人們更好地學習毛主席著作，更自覺地改造世界觀，實現思想革命化，做好一切革命工作。

分屬力學、電學、光學等方面

各國科學家專業參觀
盛讚中國「人造小太陽」

他們說通過參觀深感「毛澤東思想是眞正的武器」

【據新華社北京二十七日電】參加北京物理討論會的各國科學家，二十五日和二十七日進行了專業參觀。他們熱情讚揚中國科學家和廣大師生在毛澤東思想光輝照耀下，在科學研究和物理教學方面所取得的成就。有的科學家說，通過參觀深深感到「毛澤東思想是眞正的武器」。

各國科學家們先後參觀了由中國科學家代表團舉辦的電光源陳列室和物理演示教具陳列室。這兩個陳列室展出的展品，是中國代表團成員專為討論會的召開從各地帶到北京的。電光源陳列室展出的是中國科學家代表團副團長、工人出身的電光源專家蔡祖泉和他所領導的上海復旦大學物理系電光源實驗室近幾年研究成果的一部分。物理演示教具陳列室展出了力學、電學、光學和近代物理等方面的演示教具。對這兩個陳列室，各國科學家們都表示出極大的興趣。有的科學家參觀時拍了電影或照片，有的詳細地記了筆記，有的描下了圖樣，還有的提出各種問題和改進的建議同中國科學工作者進行友好的討論。

中國突破赫修封鎖
自力發展新電光源

三種長弧氙燈經過不平凡歷程

突尼斯科學家深有感觸地說：過去我不了解中國，現在才感到毛澤東思想是眞正的武器

在電光源陳列室裏，各國朋友看到了毛澤東思想的巨大威力。這裏，很多種新型電光源發射出耀眼奪目的光彩。這裏有攝影用的輕便的碘鎢燈，有能夠透過雲霧作特殊照明的鈉光燈，有普通照明用的高壓水銀熒光燈，有作為儀器光源用的原子光譜燈等等，品種繁多，琳瑯滿目。講解員告訴客人們，所有這些燈都是工人出身的科學家蔡祖泉和他的戰友們製造出來的。蔡祖泉作為一個普通工人，能夠成長為電光源專家，是毛澤東思想的勝利。毛澤東思想是革命人民的法寶，有了它任何人間奇跡都可以創造出來。

陳列室展出的型號不同的三種長弧氙燈，都有過不平凡的歷程。這種俗稱「人造小太陽」的燈的出現曾被譽為照明史上第二次革命。幾年前，現代修正主義者曾扣住他們製成的十萬瓦長弧氙燈吹噓為「世界上最大的燈」，並且嘲笑中國照明技術落後。可是蔡祖泉他們活學活用毛主席著作，敢想，敢說，敢做，敢闖，敢革命，終於踏出了一條自力更生發展電光源的道路。現在他們不僅造出了十萬瓦的長弧氙燈，而且造出了二十萬瓦的「人造小太陽」。很多外賓聽完介紹，激動地和陪同參觀的蔡祖泉握手。柬埔寨科學家代表團團長吉赤看了電光源陳列室以後指出，這麼短時間內做出這麼多燈，應歸功於毛澤東思想。突尼斯科學家阿納南在參觀後深有感觸地說：過去我不了解中國，現在我才感到毛澤東思想是眞正的武器。

在物理演示教具陳列室，外國朋友們看到了我國廣大師生遵循毛主席所提出的教育和生產勞動相結合，理論和實際相結合的教育思想，下鄉下廠參加勞動，在工農生產實踐中，從物理學的實際需要出發，自己動手設計和製作的一系列結合生產實際的演示教具。[illegible]

蔡祖泉在物理討論會上作學術報告

中國科學家代表團副團長、工人出身的光源專家蔡祖泉，二十五日在北京物理討論會上作題為「為革命造燈」的學術報告，受到各國科學家的熱烈歡迎。（新華社傳眞照片）

巴總統科學顧問
抵京出席討論會

尼日利亞科學代表抵京

【據新華社北京二十七日電】出席北京科學討論會一九六六年暑期物理討論會的巴基斯坦總統科學顧問阿卜杜斯·薩拉姆教授今天晚上乘飛機到達北京。前往機場歡迎的有中國科學家代表團團長周培源等。

【新華社北京二十七日電】出席北京科學討論會一九六六年暑期物理討論會的尼日利亞伊巴丹大學物理系高級講師奧尼安瓦博士今天乘飛機到達北京。前往機場歡迎的有中國科學家代表團副團長蔡祖泉等。

到現在為止，前來參加北京物理討論會的已有三十三個國家和一個地區性學術組織的科學家代表團和科學家。

大部教具均係自製
外國專家認為驚訝

一致對中國勤儉創造精神表示敬意

一些為了適應廣大農村普及教育需要而製作的簡易教具，引起了各國科學家的廣泛注意。在用馬糞紙做的驗電器、起電盤，用小泥球包上錫箔做的球形驗電羽等一套靜電演示教具面前，智利科學家馬[illegible]做了十幾個靜電演示試驗。日本和哥倫比亞的科學家也[illegible]驗。使外國朋友們感到驚訝和欽佩的是，這些簡便、靈巧而實用的眞空演示教具，沒有一件是購價較貴的儀器。這套眞空演示教具，[illegible]不是眞空罩，也不是馬德堡半球，而僅僅是酒瓶子，是那些十分平常，十分簡易的改裝品。柬埔寨科學家[illegible]：我們要向中國的教師和學生的這種創造精神致意。在[illegible]們勤儉原則的具體表現。日本科學家代表團團長野上茂[illegible]這個展覽顯示了你們的教育事業是為人民的，是和人民[illegible]。坦桑尼亞科學家恩塔米拉在留言簿上寫道：我相信毛[illegible]艱苦奮鬥的思想，是全世界人民，特別是正在發展中的各民族贏得生存的[illegible]器。阿聯科學家赫提在留言簿上寫道：我們希望你們在偉大的毛澤東主席的領導下，變得更加有力、更加強大，永遠成為新興民族的榜樣。

美國務院班底空虛

（美）M·法蘭克爾

在這些炎炎的夏夜裏，每當華盛頓對越南問題感到厭煩的時候，往往也替國務院感到焦急。由於談論世界大事時，用的都是一種特大的、不與人聯繫的詞彙，人們常常忘記人是外交政策執行者這回事了。而近來有人表示異常疲乏，沒精打采，國務院的官員也在首先有此表示者之列。

在越南問題上，他們的最高上司約翰遜總統除了費很大的勁才立下堅持下去的決心之外，並未訂出一項偉大目標。他常常埋怨國務院的班底空虛，缺乏新鮮的主意。然而，看來他目前注意的還不是在於訂定週全的計劃，而在於如何使他們獲得鼓勵，振作起來。可是，約翰遜總統是不會有孰先孰後之分的，除非要他作出硬性的抉擇；正因為他不知道哪樣應先予考慮，他就無法事事領先了。

至於國務院——國務院頭號人物——臘斯克，這些日子來，他如何在政策方面發展，遠不如在試圖使世界的政策發展適合於美國來得賣力；特別是在越南政策方面，他像一名有責任感的船長，在亞洲這場風暴中，始終緊緊地掌握着船舵，一切的問題都擋在他所謂的為世界秩序的鬥爭之下。他對國務院其他官員的評定，主要是以他們在這艘船的航行上出了多少的助力來衡量的。

國務院的第二號人物鮑爾，在過去的六個月一直是一名重要失敗的官員。他已定於勞動節前離任了。他毫不諱言，由於在越南的政策上，多年以來他一直有着不同的主張；在謀求建立歐洲團結方面又遭到深深的挫敗，他已感到心力交瘁了。

國務院的第三把交椅湯姆士·曼因已在六月一日去職了，直到現在為止，他留下的這個最高經濟官員的職務，尚沒有人間填補。至於第四把交椅A·約翰遜的職務，原是擔任國務院與其他機構的聯絡的，但是在他到西貢作了一次艱苦的旅行之後，據說，他日夜期待着渴望出任駐日大使。到國務院的第五號高官科克特，他是主管國外服務機構人員的生活的，據說，他現在也感到相當憂慮，對於擔當這件工作也表示有些猶豫。

至於那些副國務卿之流，他們要使到上司們在遇到危機能應付裕如，不是一件容易的事。除了一兩人是例外者外，他們絕大多數不是臘斯克所認為在中層中所必須有的、有魄力和有想像力的人。

職級雖然不很高，然而不受任何限制的人物，如戈德堡，他現時往來於聯合國與國務院之間，然而在這種龐大的機關政治中，他縱然不至於疑縮，也感覺到有一種迷惘。

因為越南戰爭，美國和共產主義世界的外交關係陷於停頓。外援，即使在最低的節約水平上也難以維持下去。

近來並不受重視的政策策劃的任務，卻落在那些堅持過去方針的人的手中。這些人的主要興趣，向來都是在建立一支聯合起來的核子海軍上。他們的努力可以說是白費了。然而事實上，設想這個計劃的人，已形成了官僚政治熱衷的犧牲。雖然他們的靠山已經停止了，他們還是活躍的，也許是在他們的領袖鮑爾和羅斯托的栽培之下活躍起來的吧。羅斯托已作為總統的一位特別助手回到白宮，看來，他是越來紅勢越大了。羅斯托和他的前任人邦迪不同，邦迪過去是經常給決策的機器上油、挑動或領教的，羅斯托則認為，只要國務院肯管，凡是外交事務都應該讓國務院去管。

因此，有人認為今年，國務院的第二、三、四把交椅幾乎同時出缺，是把國務院班底重新充實起來的難得的機會。認識這種機會的至少有約翰遜總統的最親近的助手莫耶斯。對於鮑爾職務，他正在活動，希望取得任命。在國務院服務多年的老職員，對於將來在年紀僅三十二歲，毫無經驗的莫耶斯手下服務，並不會感到心服。

至於國務卿臘斯克，據說，約翰遜總統仍然有意保留他的。不過，約翰遜總統也提防着，[illegible]最後還是要找出人來取代他。（原載七月十八日「紐約時報」）

西貢人士看北炸

西貢某些人士認為美國加強轟炸北越，也不可能取得什麼重大結果。這些人士絕不是「政府」內部的人，卻是對政治素有研究的人。

西貢一個越南籍人士說，縱使[illegible]北越的水壩，也不可能取得更多的結果。他說，北越人在沒有水壩的情況下，已經生活了許多個世紀了，因此，他們是能夠再度在沒有水壩的情況下生活下去的。他們可以在洪水到來時在[illegible]上過活，等到洪水退後再在那些肥沃的土地上從事耕種。

（節譯自英國「觀察家」）

紐約時報說：越南陰影無損感情

美蘇關係「依然很好」

在所謂防止核擴散問題正進行新勾結

美國飛機連續不斷轟炸北越已有一年半了。但是，今年夏天，成千的美國遊客還在訪問蘇聯，（蘇聯）芭蕾舞大劇院還在完成在美國的訪問。在日內瓦，蘇美談判代表正在討論像禁止核擴散和宇宙空間探測這樣重要的條約。上月，在莫斯科舉行的國際音樂比賽授予許多美國年青音樂家以獎金，其中最顯著的是授予歌唱家簡·瑪什以獎金。

當然，相反的例子也是有的。不過，實際仍然是，直至目前為止，美蘇關係仍然比在越南問題的陰影影響下所可能做到的好。基本的理由是，兩國的主要利益在很大程度上一致。兩國都認識到，兩國開戰是自殺性的政策，只有中國——兩國的共同對手才會在這一場衝突中獲得利益。

莫斯科和華盛頓都希望在越南獲得迅速的談判的和平，克里姆林宮，正如白宮一樣，不願看到越南的衝突以北京支配東南亞而告終。正是因為越南衝突的長期升級使得莫斯科處於前更困難的境地，美國才必須顯示其對蘇聯問題的特別成熟。對於體育比賽的不幸的取消（按：蘇聯修正主義者藉口美國轟炸河內、海防後，假惺惺地取消了美蘇田徑比賽），[illegible]於可能相繼而來的類似的敵意姿態，[illegible]會解決。

相反，約翰遜政府曾被[illegible]，使蘇聯同美國的持續正常關係和[illegible]。在這一方面，假如美國在強調蘇美在防止核武器擴散[illegible]特別有用。關於約翰遜同柯西金[illegible]最好是兩者都結起來（註：美蘇勾結）的宣傳於一起，予促進眞正的和解以最好的機會。（節譯自七月十六——十七日「紐約時報」社論）

本報特評

威爾遜對美假遺憾眞支持

對於是否出售武器給美國用於越南一再含糊其辭

為了努力安撫工黨在越南問題上的左翼，英國首相威爾遜最近曾經表示，工黨政府不同意美國轟炸河內和海防。與此同時，威爾遜又表示他的政府支持美國在越南的總政策。

令敦的美國官員對威爾遜面對的政治困難是瞭解的。他們對工黨政府支持美國總的政策表示欣慰。他們知道，威爾遜在轟炸河內和海防上採取的保留態度，是一種政治姿態，一如他進行過的莫斯科和平努力（已流產）和最近的莫斯科之行一樣。

威爾遜最近在是否以英國武器賣給美國用在越南戰場上，也表現出十分曖昧的立場。儘管英國政府官員在國會和記者招待會上多次受到質問，這個問題仍然沒有得到明朗的解答。

這個混亂的問題，迄今已出現兩個多月了。五月十一日，工黨一位後座議員要求威爾遜政府的國防大臣希利，保證英國不把武器直接賣給參與越南戰爭的任何一方。當時，希利回答說：「我們認為，美國是一個我們完全有自由出售軍火給它的國家，而且的確是我們急於出售軍火給它的國家，因此，我們無意對我們出售的軍火實施任何限制。」

看來希利的回答已是一個非常明白的回答了。但是，到了五月十七日，威爾遜發表一個聲明，回答一個質問者說：「我們不願以軍火直接供應在越南戰鬥中使用。」

六月二十三日，同一個國防大臣希利在議會[illegible]

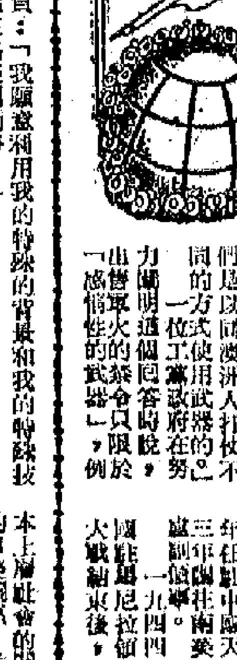
[illegible]請求，已被拒絕了，但[illegible]理由」。到了上星期，威爾遜政府透露，英國賣給澳洲的軍火，並沒有附帶限制使用的條件。[illegible]

如凝固汽油彈或炸彈用於轟炸北越的炸彈。至於英國是否會提供大量可能用於越南的炮彈和無線電儀器的貯備，他說，現在還不知道。只知道的是在財政上，英國非常需要大量向美國出售軍火，以支付它向美國購買的大量其他貨物。因此，很難想像英國可以這樣做而又能禁止它所賣出的軍火在越南使用。

駐在倫敦的美國人說，威爾遜聲明中所說的「英國理解我們的立場」，可能是再正確不過了。他們指出，威爾遜在多次聲明支持美國的越南政策以後，肯定不會用什麼理由來禁止賣給美國的武器用於越南的。

不過，直到上星期，威爾遜仍然在議會上說，出售軍火到越南去，是同英國作為日內瓦會議共同主席的身份相違背的。至於他的態度，連倫敦外交部也顯然感到困惑。上星期，有人請求外交部一位[illegible]

[illegible]



密集轟炸

「不要什麼平民，只打越共好了」。——原載美國「[illegible]紀事報」

東京航訊

有「日本女婿」之稱的美國駐日本大使賴蕭爾，二十五日證實「辭職」獲准，新任美國駐日大使是美國國務院代理副國務卿、老牌職業外交家阿·約翰遜。

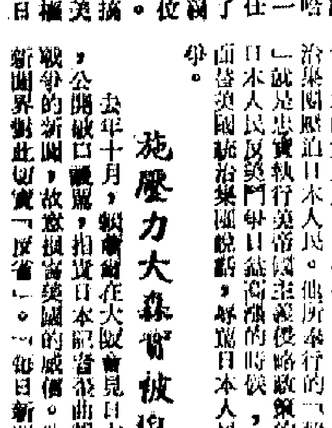
賴蕭爾自一九六一年起做了五年駐日大使。他是使佐藤政府忠實為美帝作幫兇的穿針引線人。在他的任期中，不斷遇到日本人民反對美國侵略越南的示威，不斷向美國大使館遞交抗議書。

疲勞和重新過教授生活

從去年起，日本就傳出賴蕭爾要辭去駐日大使職務。但是美國國務院一再否認此事。今年三月，華盛頓又傳出約翰遜準備委派阿·約翰遜為駐日大使的消息，但又為約翰遜總統親自出面否認。直到賴蕭爾不久前回國，在華盛頓對新聞記者宣佈他已要求辭職，事情才告明朗化。賴蕭爾宣佈他提出辭職的主要理由是：第一，五年來擔任駐日大使「身心十分疲勞」；第二，他希望重新回到哈佛大學過其教授生活。這不過是官樣文章而已。人們不難想起，五年前，當他被任命為駐日大使之初，他在美國參院說過的一番抱負：「我願意利用我的特殊的背景和我的特殊技能來為美國効勞。」

曾自誇有特殊背景技能

賴蕭爾是一九六一年三月被任命為駐日大使的。一九六〇年，日本人民開展了聲勢浩大的反對「日美安全條約」的示威運動，迫使當時的美國總統艾森豪威爾取消了他的訪日計劃。那時的岸信介內閣也在強大的日本人民示威下被迫下台。這時美國的當權之士驚呼「美日關係到了最黑暗的時代」。肯尼迪上台後，選拔了一批所謂「名流學者」充任美國駐外國使節。埃德溫·賴蕭爾就是其中之一。



賴蕭爾

賴蕭爾在日混不下去

「日本女婿」的僞善微笑面孔被揭穿

賴蕭爾具有許多表面上迷惑日本人的條件，這就是他自詡的「特殊背景和技能」。他出生於日本，父親在日本女子大學做過理事。他曾在京都留過學，精通日文能說能寫。一九三二年，他在哈佛大學取得文學碩士學位後，再到日本留學。一九三九年又取得哈佛哲學博士學位。早在他出任大使之前，他在日本混了十幾二十年，並且娶了一名日籍妻子——日本明治維新的元老松方正義公爵的孫女松方春子。他倚仗父親在日本的地位和妻子是日本貴族，結識了不少日本上層人物。第二次世界大戰期間，賴蕭爾曾在美國陸軍部搞軍事情報工作，並為此獲得勛章。戰後他成為美國有數的日本通，又被捧為「日本和遠東問題權威」。肯尼迪起用他的目的，正是想利用他同日本上層社會的關係，想用他來彌補當時十分惡劣的日美關係，並阻撓、分化日本人民的反美鬥爭，以實現進一步控制日本的目的。

交談爭論微笑心理作戰

賴蕭爾上任之初，就在日本以「親日派」的面貌出現，大搞活動。他以「日本女婿」自居，在日本用英語演講、邀請日本上層人物訪美、游說和寫「學術論文」等手段來籠絡日本國會議員、知識份子的人心。人們把他的外交手法總結為十個字：「交談、爭論、微笑、心理作戰」。

然而沒有多久，賴蕭爾為美國統治集團和忠實服務的醜惡面貌終於暴露了。日本人民看出了，他並不是什麼「日本的親戚」，而和他的前任麥克阿瑟、小麥克阿瑟等人一樣，都是「日本的太上皇」，他代表美國政府幫助日本統治集團壓迫日本人民。他所奉行的「賴蕭爾路線」就是忠實執行美帝國主義侵略政策的路線。在日本人民反美鬥爭日益高漲的時候，他多次出面替美國統治集團說話，辱罵日本人民的正義鬥爭。

施壓力大森實被迫辭職

去年十月，賴蕭爾在大阪會見日本各報記者，公開破口謾罵，指責日本記者歪曲報道了越南戰爭的新聞，故意損害美國的威信。他要求日本新聞界對此切實「反省」。「每日新聞」外電部部長大森實由於報道了美機濫炸北越平民的新聞，因而就被迫辭職。這是賴蕭爾向日本政府施加壓力的結果。這一來，賴蕭爾就引起了日本新聞界的嚴重反感。對賴蕭爾和美國務院一鼻孔出氣，指名說日本「朝日新聞」、「每日新聞」內部有共產黨，表示要在日本新聞界進行整肅，這又一次引起日本輿論界的反感，幾家報紙負責人紛紛到美國大使館提出口頭抗議。

阿·約翰遜取代的原因

美國政府目前準備進一步在印度支那擴大侵略，在亞洲大打，並熱烈希望佐藤政府進一步充當美國的忠實爪牙。在這樣的情況下，美國決定起用在美國國務院坐第三把交椅的職業外交家阿·約翰遜來代替賴蕭爾。

大家知道，阿·約翰遜一九六三年到一九六五年做過美國駐南越大使泰勒的副大使，參預軍事，他負責侵越政治、經濟方面的工作，是個侵越的老牌外交官。去年十一月，美國侵越不斷慘敗，他離任回國，就任國務院代理副國務卿。這是一個地位僅次於國務卿、副國務卿的職務。

美國政府為了適應今天的亞洲新形勢，須要利用一個曾直接侵略過越南的更強幹的官員來加強美國和日本在軍事、政治、經濟等各方面的勾結，使日本徹底成為美國侵略亞洲的走卒幫兇。「賴蕭爾路線」過去五年來已被人揭穿，已經不再適合目前的亞洲形勢和日美的新關係了。

據一家美國雜誌說，哈佛大學已開設了一個「遠東政治經濟學」的研究系，等待着賴蕭爾回去領導工作。這家雜誌說，賴蕭爾回美國後可能仍過他的「教授生活」嗎？不是的，他今後仍將打着教學的幌子繼續為美國政府幹政治工作，為美國的侵略政策效勞。（李捷）

新聞人物

積有三十多年侵略經驗

美新任駐日大使約翰遜

△——林明——▽

美國新任駐日本大使阿·約翰遜是個頗有大肆侵略朝鮮、中國、越南、日本等國經驗的職業外交官。[illegible]

約翰遜是老牌職業外交家，今年五十七歲。一九〇八年他生於堪薩斯州。一九三二年畢業於喬治城大學後，即進入國務院工作迄今達三十多年。一九三五年他就被派往[illegible]

阿·約翰遜

[illegible]

民軍士氣旺盛　美偽無法對付

[illegible]

新聞故事

買賣婚姻的犧牲者

地盤同做工　日久生情愫
母親索禮金　婚事乃受阻

一雙情侶，因愛情受阻，投宿公寓，相擁服毒自殺，釀成男死女危的一幕愛情悲劇。

悲劇的男女主角周亮華、盧有歸。周亮華，東莞人，廿八歲，父早喪，母在鄉。他數年前在新界荃灣一間紗廠工作，未及一年，便離開紗廠轉行做鷄紮。

兩年多前，他在荃灣一個建築地盤結識一個女子，這個女子就是盧有歸，十六歲。從此種下情根。當時她和她的母親同在這個地盤做泥工，兩人感情發展很快，尋且論婚嫁，女的母親要討一筆二千元的禮金，男的以這大的數目無法籌集，婚事乃擱淺，此後兩人仍不時暗中往來。

盧有歸的父親盧海金，五十一歲，增城人，現在新界上水何東樓抗頭村東勝十X號居住。他是港府農林處工人，每日除鋤山看管林木外，兼耕種菜圃為生。他有四個兒女，除長女盧有歸外，尚有次女盧有娟（十五歲）、長子盧榮發（十二歲）、幼子盧育賜（十歲）。

父親入息少　母親離家去
數年忽重逢　帶去做泥工

九年前，盧海金在上水做散工，收入低微，忽患病臥床，就在這個時候，其妻被人引誘，竟拋夫別子出走，隨一許姓男子同居於元朗。那一年，盧的幼子送人，盧以家庭突遭變故，無援將幼子送人，減輕家庭負擔。

當時只有九歲的盧有歸，捨不得弟弟送給人家撫養，抱着弟弟上山躲避，躲了一日一夜，後經村人勸解，她才抱着弟弟返家。盧海金咬着牙根，挺苦撐育四個子女，送他們入抗頭公立學校讀書。

三年前的某一天，盧有歸在返學途中失了蹤，原來盧海金的妻子離開盧家，改嫁許某後，境亦不理想，未及數年，許某病故，她想起盧有歸，遂跑到抗頭村，截住女兒，說在鄉下轉輾無依，盧有歸乃隨母出走，不如隨她去九龍謀食。盧有歸乃隨母而去，被帶到各處建築地盤做泥工。盧有歸在地盤工作時結識周亮華，兩人朝夕見面，日久生情。

半年前，周亮華的姑媽曾向盧母提出他們兩人的婚事，但盧母堅要二千元禮金，婚事遂擱置。就在這個時候，盧有歸被警方尋到，盧海金在警署內表示要將女兒領回抗頭村，但其妻不允許，兩人爭執不休，結果，盧有歸被送入保良局。

盧有歸被送入保良局後，仍和周亮華保持聯繫，書信往來不絕。她的母親獲知，極力反對女兒和周亮華的婚事。本月廿一日，盧有歸請了一個星期假出來，準備解決和周亮華的婚事，但她的母親依然反對這門親事，母女兩談得不愉快，爭吵，又挨打。盧有歸一怒之下離家，投靠周亮華，不讓母親知道。次日，盧有歸往九龍仔寮山路X號木屋區周亮華的姑媽處，亦不讓見面。盧會返回抗頭村和寓居多時的父親及弟妹話別，天，盧海金還親自到賽會，飲後，她離村出走。

避入保良局　書信仍不絕
商量無結果　結伴赴黃泉

盧有歸離開抗頭村，在九龍和周相會，再次磋商婚事，苦無結果。兩人以不能成好事，於本月廿六日下午三時到深水埗南昌街某旅館，投宿自殺。翌日（廿七）雙雙服毒，共留下遺書四封，還表露婚事遭到破壞和阻撓，不得不出此下策，男的死了，女的仍留醫院救治中。

昨天，周亮華的弟弟周堅到紅磡公眾殮房領周亮華的屍體，今日下葬和合石墳場。　（黎璇）

井瀾樹瀑布附近
兩少年墮懸崖
搶救歷數小時至今晨先後脫險

【本報訊】港府新聞處消息：十七歲少年陳杰志，昨晚七時跌落荃灣井瀾樹瀑布附近的石壁之下。消防人員在稍後時間到達現場，發覺該處地勢險峻，需者與路面距離太遠，難以展開救援。

消防人員施勞無功二小時後，英皇家空軍的山嶺搜救隊亦被召集到現場，至昨晚十一時四十八分，醫療人員及救護隊到達傷者身畔，設法施救。

今日淩晨一時十分消息：據現場報告，該少年已被救上靠近路面的一塊岩石上，並由醫護人員給予護理。這個少年被救上來時很清醒，他由岩石被扶上路上去。

今晨二時二十分消息：現在靠近跌落山的共有兩個少年，一個是陳杰志，十七歲，一個是馮廣光，也是十七歲。陳杰志僅受輕傷，於昨晚九時廿五分被救；馮廣光跌落在瀑布附近，他在今晨二時前不久被救起，他腳部受傷，已送伊利沙伯醫院救治。

鳳凰長城編導演員
參觀中國樂器展覽
觀衆天天增加昨入場九千餘人

【本報訊】前往參觀中國樂器展覽會的觀衆人數，天天增加，昨（廿八）日觀衆九千一百七十多人。

一位意大利鋼琴教授富阿，昨天一早當會場開放時，就到來參觀；將各種西樂器詳細研究並試奏，他說，中國生產的樂器頗多。他並認為我國立式鋼琴質量十分好，說小提琴木質佳，手工很好，他很喜歡。手風琴外形及款式都很靚，可與外國貨較長短。

福建體育會一些會員到來參觀，對福建樂器特別留意，他們還過試音，表示準備選購樂器回去。

下午一時，鳳凰影業公司導演及影星韓瑛、陳娟娟、王葆、鮑方、陳厚、朱虹、陳潞波、鮑方、吳景平、丁川、余婉菲、海濤、丁川、吳景平、何湘等人，到來參觀，並來一次二胡合奏，拉一段「我們走在大路上」，鮑方自己獨奏一曲。參觀後他們表示，我國樂器發展得十分快，展出很成功。

下午三時，長城電影公司影星夏夢、石慧、傅奇、陳思思、方晴、林嘉、于小峯、杜青、傅奇、洪亮、張錚、平凡、蘇秦、李次玉、張長俊、王寶鑑等人，到展覽會來參觀，參觀時，影星們要試試中國樂器，林黛雯拉起

（上）長城電影公司影星參觀中國樂器展覽，陳秋霞、王葆試彈九呎三角鋼琴。（下）鳳凰影業公司影星、編導第二批參觀中國樂器展覽，鮑方、吳景平、丁川即興合奏二胡。（本報攝）

影星參觀中國樂器展覽

阿聯駐華大使過港返國
喜談多次見毛主席印象
中國人民讀毛主席的書，聽毛主席的話，按照毛主席的指示辦事

【本報訊】阿拉伯聯合共和國駐我國大使伊馬姆，昨天過港返國時，在機場對記者說，毛澤東主席身體非常好，最近曾在長江游泳一個多小時。他說，在去年十月，他和夫人一道往北京見毛主席時，毛主席精神飽滿，神采飛揚，和藹可親，聲音宏亮，滔滔不絕。他又說，兩年前的冬天，有一次在北京飛機場見到毛主席時，許多人穿了厚呢大衣都覺得寒冷，但是毛主席不穿大衣，不戴帽，在凜冽寒風中，益顯出毛主席的身體一直很健康，不畏風霜。他說，據他所知，若干年來，毛主席的身體一直很健康良好。

他又說，毛主席是中國七億人民敬愛的領袖，中國人民讀毛主席的書，聽毛主席的話，按照毛主席的指示辦事。

伊馬姆大使和家人，昨天下午乘搭航班機經東京返開羅，度假兩個月。阿聯駐港總領事在機場送行。

天氣報告
吹輕微或和緩東南風，天色晴朗。
高潮：上午七時二十五分，下午十時四十五分。
低潮：下午三時三十三分。

大會每天在會場內奏了手風琴，又在九呎三角鋼琴及透明鋼琴上試音。

旅遊協會招待記者
仍然不忘開放賭禁
又奢談所謂「快速離婚」

【本報訊】香港旅遊協會昨日下午在希爾頓酒店招待記者，該會執行幹事史密夫仍然不忘「開放賭禁」計劃。

史密夫指出港府目前無意在香港設賭場的可能，仍如港府鬆開賭禁，如有人建議開辦彩票，目前仍在研究中。

他竟然指出吸引遊客，但流來香港的彩票也是博彩之一，遊客的損失有二，一是「快速離婚」，一是賭博，史密夫認為「快速離婚」在香港勢難實行，說立法的話，遊客的話...快速離婚的辦法（按：亦是賭博）即在立法上現亦無限制。

這是美國的「離婚雙城」，在香港法律中的傳統...... 心目中的「離婚聖地」，美國人利益上也是世界有名的賭城。墨西哥的一些城市......一個「離婚聖地」，到那裏，辦一件手續，只須二十四小時就夠了。現在墨西哥的賽瑪新地亦是一個的地位，是為了適應美國人要快......由」去離婚而興起的。

海外又釀颱風暴

【本報訊】一股颱風又出現在海外。據本港天文台報告，一股颱風在菲律賓東面海面，昨天位置在本港東南約一千五百哩，其中一個颱風可能立即出現一個熱帶低壓。中國海之西部氣壓亦低。昨天本港炎熱，最高氣溫三十一點七度。

觀塘昨晚血案
男子被人斬傷

【本報訊】昨晚八時，有一個卅歲左右的男子，在觀塘某街附近被數名大漢圍毆，且被刀斬傷。後來報警送院醫治。

九龍騎樓女童墮斃

【本報訊】昨日下午五時許，一個八歲女童被一頭家大狗追咬，失足由騎樓墮下，頭部流血，送院不治。

金妮昨天出庭作供
指鄧漢齊跪地求她
請他當時說：「你唔救我，我就死實」
鄧漢齊繼續扣押昨被解到法庭時戴手銬精神憔悴

【本報訊】律師鄧漢齊涉嫌唆使證人作假證及串謀妨礙司法公正一案，昨天續在裁判署審訊，法庭旁聽的居民很多，座無虛席。被告鄧漢齊仍被扣押，昨天出現法庭時，精神憔悴，頭髮蓬亂，出庭受審時，被扣上手銬，由獄卒陪同出庭。

控方主要證人之一金妮，昨午出庭作供時說：被告在他的辦公室內，跪地要求她否認當晚是在汽車上的乘客，她說：「你唔救我，我就死實」。證人又說，被告那時說，倘她出庭作供，他與一個女子睡覺，因為被警察是有罪的，被告又說，該女子名「鄭太」。證人金妮作供未畢，今續審。

被告仍扣押。昨天開庭後，檢方大律師向法庭申請被告保釋出外，被法官再度拒絕。

午間先由督目一六三號辯方證人陳明珠作供。陳明珠又名金妮和金妮，住址：九龍太子道C座十一樓。與一個姓葉的男子同住。去年十二月的一天晚上七時許，她被邀在紅玫瑰夜總會飲茶時，一個叫「欣欣」的女子，認識被告律師，被告與一個女子在一起，「欣欣」曾和她見過面，她說，她以前做過舞女，去年住在旺角新街海和大廈C座十一樓，與一個姓何的男子同住。

他們往，被告用車送她們到旺角，又與她們在一起飲夜，被告有一個「欣欣」的女子，說要用了一盒餅。證人會指認被告隨身帶一盒餅。其後，她開被告車返她回家，又說要請她到紅寶飲茶。證人拒絕，當事後至東華醫院要做證人，被告說要請她在這件事中出，被告送她回家，到出，被告兩二次到「昨夜有一名警方人員找我，問我有關當晚的事」。

被告說，他往返風華「遊車河」，日期已不記得，大約是在夏天，但被告說，他在「遊車河」時，被告駕駛車至尖沙咀送，並要她保密日期約為農曆新年之後，前後乘坐被告的車四次。

證人說，有一次，有一名洋漢及一個華籍男子去訪問她，那洋漢她不能認出，至於華籍男子，則可以認出，證人說認出警員七一七五號乃當日到訪的華籍男子。

證人說，有一次，被告約她在汽車內見面，在他的辦公室內見面，被告說要請她出庭，證人說：「我是在十月十九日與被告會面，她與被告見面的時候，她說，他在辦公室內曾跪在地上，要她否認當晚在車上，說是他的委託人，並在那個月第二次去到被告辦公室......」

葉錫恩說警員獲得指示
某些煙架賭不許步掃蕩
建抗命令而採取行動者被革職
透露一位前任警官將到會作證

【本報訊】九龍騷動調查委員會昨天繼續開會，仍由葉錫恩作供。她在答覆大律師詢問時，謂九龍騷動調查委員會已變成「德國納粹」的手段，而她所謂調查會已不是調查九龍騷動事件，而變為調查她的人格。有關九龍騷動事件，她覺得警方是為了維持面子而欲攻擊她本人的短處。

昨日調委會在高等法院開會，旁聽席上無虛席，其中包括大律師梁永新及大律師。

較早時候，葉錫恩在證人台上會謂，香港警察中下級人員薪金低微，而工作卻是極為重要。她說，警方人員搜查有等煙格一百四十二次，而這些煙格依然繼續開設，被拘捕與這一百四十一次中，被拘捕與搜查有關者只一百三十九人。警方大律師問：「你是說警方不採取行動嗎？」葉錫恩說：「我沒有這樣說過。」

葉錫恩繼續說，一九六五年十一月十六日，她致函黃大仙警署一位高級警司，謂有一少女被搶劫，並將她與一男子，一方面做竊工，一方面作不道德行為。後該女子之母及男子被拘控於法庭，並未受到處分。她曾與該女童掛女會談，認為假如當日由女童登台作證，則該宗案件結果將可改觀。現在此案已交給一位律師進行調查，惟律師謂案件是情虛理確的。

警方代表大律師於針對葉錫恩由一九六四年一月起，先後致函警方，指責貪污、賭博及其他罪行有所陳述之後，接着說：「你是否要知道警方之居民申訴及交警方。至於兩宗申訴，則不是她本人的工作。」葉錫恩說她有實任將居民申訴交給警方。他遭到撤職。她又說，她並收到警方代表大律師詢問及談話的一位警官的名字，他說，她不許採取行動的。「警方人員的名字，她拒絕吐露，她說，如將他的名字通報，則警方人員不敢向警方高級人員報告，警方人員有關港九各地區此類案件，她得到極多消息均由警方人員供給，這些警員不敢向警方高級人員報告私賭及要這樣做，可能會被革職。

李樹培接打單信
夫婦傳已暫離港
警探多方調查未有結果

【本報訊】李樹培醫生最近多次收到打單恐嚇信，索款十五萬元，又接獲許多恐嚇電話，他報警後，警方刻正跟蹤調查中。李樹培夫婦據說已於前日離港。

李樹培醫生接獲打單信是去年底開始的，信內說他家人命有危險，索款十五萬元。另一說法是，他一家人將有殺身之禍。一名陌生人送去一封信，只說是「兩災」「散實」，很多「災民」要他捐款，否則三天，後有人用電話打來，並且聲稱「新地打來」。警方調查，查出電話是用公衆電話打來的，打電話的人用粗口，每次恐嚇信及電話，所指交款地點均不同，警方會在指定的交款地點守候，但每次都撲空。

李樹培醫生夫人是港府立法局女議員。

中遊客一每一名遊客在港消費

中遊客每一名遊客在港的平均消費是一四五〇元，預計今年內，遊客在港消費可能超過九億二千萬元，遊客消費將成為香港的第二大生產，且有可能躍上第一位。

夏蕙爾繼續說，今年上半年內，公司在各方面統計遊客在港消費的情況，直接在飛機場及碼頭等地查了四千八百名旅客，詳細詢問他們在香港的消費數字及活動情況。根據調查所得，外國旅遊客平均在港停留四點六日，其中有事務在身的遊客平均停留六點九日。遊客在港的最大消費仍為購物，佔總消費額百分之五十五。

據說明，因一經說明，即可能被革退。警察人員遭到革職的，乃針對賭博而不採取行動的人。她知道一位警察遭到辭退，是因欲掃蕩賭檔之故，她不願將他姓名論及，但大家約會見到該人，因該人將到調委會陳述作證。

光天白日　匪盜爆門
沙嶺村民奮起捉賊
事主損失七千元疑犯兩人被擒

【本報訊】警務處消息：一夥竊賊昨晨七時至十時三十分之間爆竊新界沙嶺三十號住宅，竊去現款七千元及金飾價值四百六十四元。該址屋主名周柏，是個二十五歲農民，當屋主返家時，發覺大門鐵閘被撬破，屋內被翻過搜劫。

周柏立即報警求援，附近村民協力追賊，經過長途追逐後，周柏終於將兩名陌生男子拘捕，被拘二人與村民搏鬥時受了輕傷，後送院敷藥。一枚手表和一些其他財物，在路上被撿拾，竊得之物在路上被棄，警方試圖追尋失去其他失竊財物，該案仍在偵查中。

佛山輪在長洲海面被檢查
警方破獲拐帶疑案
一婦人和三名男女少年被截留

【本報訊】澳門消息：前日凌晨由澳門開往香港的佛山輪航經長洲附近海面時，被香港警方用無線電通知停航檢查，隨後在船上帶走四名華籍男童、婦人，據說警方懷疑其中一名婦人拐騙三名少女及男童，警方帶走這四名旅客後，佛山輪繼續開行。因此，抵港時間推遲了一個半鐘頭。被帶走的四名旅客，包括一個四十歲左右的婦人，她穿着時髦，一名少女，年約十七歲，身穿旗袍，另兩名兒童，一個是十三歲女童，一個是十一歲男童，他們於大前晚十一時許登上佛山輪，登輪前，十三歲女童會抱著兩顆

僑眷自殺慘死

【本報訊】九龍大角咀道二四七號三樓，昨日凌晨有一個婦人服毒自殺死亡。遺下四個兒女。死者名叫黃芝，四十歲，文夫林姓，十年前旅美，她留在港生活近遲有一個女兒回來。黃芝與丈夫不和，同住上址臨時搭建。昨日凌晨，她的長女林秀明（十八歲）在睡夢中驚叫，發覺母親在衣箱找出的藥。她的母親經常出外，服毒後被發現，送院前已經斷氣。其幼女亦...... 黃芝在日前對長女透露了，兩週以來，曾對家人說她想自殺，但不料昨晨她將其他子女送往鄰居處，然後她叫親友為何自殺，原因不詳。又，昨日港島有一宗男、女自殺，其中一人死亡。一個送院留醫。

中華中學　招生
班級：初級中學中一至中三、小學一至六年級男女生。
考期：報名時通知
報名：即日起，四號巴士總站新東角道二○○號
電話：二三五四四七、二四三三四三二
校長：黃眾...

訃聞
令尊翁　幼主　令祖父翟公如清字崇溢老爺　壽終一九六六年七月廿八日卯時壽終於港中分科醫院，不孝等隨侍在側，距生於清光緒二十二年九月初二日申時，享壽七十有一歲，謹擇於本月三十日上午十一時於大殮，即日正午十二時在殯儀館出殯，安葬於將軍澳墳場，謹此訃聞。
家主……少雄……
治喪處：萬國殯儀館　電話：一〇八三二八

脚結藍
清涼粉
治痱止痕，吸收汗液，浴後撲散，能使皮膚爽滑舒適，清涼芬芳，並有消毒之效，為夏天家庭必備佳品。
九龍國貨公司，均有代售
行銷中和匹　香港批發處
電話：七二七二七一

囍
我倆徵得雙方家長同意謹定於公元一九六六年七月廿九日旅行結婚，謹此敬告各親友
鄧球　梁潤璋　同啓

醫務總監鄧炳輝表示 離島醫護人員缺乏

劉鎮國捐款在長洲建醫療輔助隊總部 鄉會昨爲該總部「德儀」堂舉行開幕禮

長洲醫療輔助隊分隊總部「德儀」堂，昨天開幕。該堂由油麻地小輪公司總經理劉鎮國捐款支持籌建。港府醫務總監鄧炳輝在開幕儀式上致詞時談到離島醫療工作，由於缺乏有訓練的醫護及其他輔助人員，使計劃不得不受到限制。

▲離島、長洲鄉事會的[illegible]。他說，長洲是個海島，每遇颶風天氣，可能與港島隔絕，所以在島上組織醫療輔助隊分隊，甚有必要。新建的大堂可供作醫療輔助隊人員受訓練的場所。他還透露，坪洲島也在組織一個醫療輔助隊分隊。目前，長洲醫療輔助分隊有男女隊員五十六人。

新界新聞

荃灣促設租務法庭 租務糾紛事件日多

▲據荃灣鄉事委員會估計，該區的租務糾紛事件每月約有二百宗之多，該會的租務糾紛調解小組感到這些工作越來越繁忙，爲了徹底解決這個問題，決定請港府有關當局，要求在荃灣設立租務法庭。

中文大學開辦荃灣校外課程

▲中文大學校外進修部消息：中文大學校外進修部將於今年秋季開辦荃灣課程，科目包括國學、英文、心理學簡介、公共關係、經濟學、工業管理、工廠會計及美術課程等共十項，分別由中文大學講師及校外學者講授。凡年滿十八歲者，不論學歷與職業，均可參加校外進修課程。對上項課程有興趣的人士，可向荃灣當地各書局索取簡章，或向九龍旺角彌敦道銀行大廈三樓，或電八五六三四九、八五五零五五號，向中文大學校外進修部索取。

時花缺市 風雨摧殘 玫瑰花身價高

▲由於雨災、風災連送，使新界各花圃所種時花，大受影響，應時鮮花多告缺市，尤以玫瑰花一項爲然。花店爲應顧客需要，特向外國訂購，目前玫瑰花每打約賣六、七元。由於花價暴漲，一般花店所賣之花，大多爲[illegible]者，已多告無貨，甚於玫瑰花，則價錢另論。據花農表示，目前夏季最爲一般人所喜愛的菊花，經過雨災之後，大多已損毀，能夠剪摘出售者，因在玫瑰花的長苗中多告淹死，再播種要一段長時間才能長好。故目前玫瑰花甚爲缺貨。

青衣將有自來水 計劃由荃灣敷設水管引水供應

▲青衣島自來水供應，將於短期內可望實現。荃灣理民府官與鄉士者訪問青衣鄉會，作以上透露。供應青衣自來水計劃，係由荃灣敷設海底水管，直通該島，但該項計劃多年仍未見付諸實施。

梅窩鄉會新執委 定八月四日就職

▲梅窩鄉事會現屆執行委員將於八月四日，在該會禮堂就職，由南約理民官潘禮主持監誓及頒發選任書。

石湖墟商會卅一日舉行複選

▲石湖墟商會定卅一日在會所召開本屆監事會議，複選理監長及各部門主任，並決定就職日期。

上水松柏聯會 夏令會明閉幕

▲上水松柏聯村鄉公所與博文學校舉辦的少年夏令康樂營，定明日舉行閉幕儀式，由水松柏聯村村代表及社會福利署上水辦事處主任鄭[illegible]，上水鄉事會主席[illegible]主持閉幕，並頒發比賽獎品。

新界醫療急待解決

診所醫生不足病床缺乏

新界醫療是一個急待當局徹底解決的重大問題之一。根據當局的統計，新界人口已逾六十五萬，而醫院規模、設備比較完善的醫院，只有民辦的荃灣山醫院——元朗博愛醫院，另一間是官辦的青山醫院。最近幾年來，離島大澳等地設有醫療機構，但都局於醫局、健康院、留產所之類，只能治療一般性的內外科疾病，對於需要立即施手術的急症病人或者難產的孕婦，就束手無策了。無論路途多遠，這類病人或孕婦只有轉送港九市區的醫院，可是由於時間的拖延，往往由急變危，特別是住在各個離島的，情況更加嚴重。

有些地區雖然有健康院、留產所，但病床太少，甚至有些連病床也沒有；而且醫生少，診症時間短，例如上水馬會診療所，只有兩個醫生，有時夜裏送來一個急症，醫生就得救一個通宵，除了留產房外，白天還得看病。最近以來，天氣不太正常，病人特別多，上水馬會診療所每天超過二百病人在候診。醫生那來這麼好精神，頂多看一百幾十個症，剩下只好「今日請回，明天請早」。碰上公休、出差，院裏只有一個醫生，如果巧逢孕婦產前檢驗那天，醫生更加不夠，對門診工作影響更大。

病人深夜求診呼救無門

上水鄉事委員會、上水福利會等社團當局總會就這些問題向醫務當局提出，促當局改善，加派醫生駐診，但是迄今仍無結果。鄉民說，時間、金錢的損失不說，對病者健康影響可大呀！因此，他們一再促請有關當局在各該區建立醫療中心。

新界許多地區也通過鄉事會向有關當局提出，要求改善當地的醫療設備，多派醫生，在新界興建設備完善的大醫院。今年三月，沙田鄉事會及地方人士就提出過這樣的要求。該會指出，目前沙田人口已增至數萬人，地方醫療僅有一公立診所，而且只在日間才有醫生，入夜後只有護士駐守，倘有人深夜求醫則呼救無門了。

沙頭角聯鄉會在四月二十五日新界民政署上指出，該區醫療所形同虛設，所內沒有長駐醫生，醫生每星期只來所二、三次診症。鄉民倘患急症，須跑到老遠的地方求診，如在夜間，能通過禁區檢查站前往就醫？這是一個問題；加上交通阻隔，路途遙遠，急症病者能否得救？該會要求當局派醫生長駐所內，使病者能夠及時救治。

深井、新田、青衣、馬灣、坑口等區連這樣的診療所也沒有，鄉民求診或孕婦分娩，均要遠赴別區解決。鄉會希望當局對派出長駐醫生的要求予以重視。

坪洲人口日增 竟無診所

坪洲地區由於地理環境不同，每年風季、雨季來臨，電話往往損壞失靈，交通斷絕，一有意外事件發生，即無法向外求援；況且該洲工廠日多，人口日增，實不應該沒有醫生駐在島上。坪洲鄉事委員會指出，該會於數年前曾不斷向港府呼籲，而當局始終未有切實答覆。

該會指出，今年六月十二日晚八時許，坪洲亦會遭到大雨的災禍，發生塌屋事件，雖然傷者被及時搶救出，但因上述原因，呼援困難，結果拖延到下午一時許，傷者才被送入九龍伊利沙伯醫院，結果其中一傷者入院不久，因未及時救治而死。居民說，像這樣的事件，過去常有發生，當局不能脫卸責任。

雨災時有人不及救治死亡

離島南丫島兩段鄉事委員會於六月四日舉行新會所落成開幕禮，參加的有新界民政署長黎保德等。該會主席陳伯業在會上指出，該島人口增，而島上沒有醫療設備，居民都一致要求當局有所改善。該會新廈的樓下本來是準備作診所用的，他說希望當局及早派出醫生。但是黎保德在席上講話，談到派醫生事時，推說當局有困難，不可能抽調醫生到該島。他說，目前的醫療船已足夠「解決問題」，無需另派醫生。試問解決問題嗎？該島平時僅靠一艘醫療船每星期兩次在該島作流動診所，而且只工作一小時，不能解決實際的需要；如果遇上醫療船入塢十天八天，那麼病人的病就只得拖它十天八天，病情因而沉重。據居民說，該島曾發生過夜間孕婦、病人經香港仔轉來市區求診的事情。

當局應設置較完善醫院

從各區鄉的迫切要求來看，港府醫務當局實有在新界設立更多較完善的醫院和改善各區現有公立醫局的治療措施的必要，特別是增闢手術室、加派長駐醫生，以保障新界六十多萬居民的健康和生命安全。

年前在新界鄉議局的一次例會上，有人提議興建一所「新界醫院」，不知此一提議還有「下文」否？（戴樂）

全美找換店劫殺案 司機供述目擊情形

據謂案發時適載警探經過現場

【本報訊】九龍尖沙咀彌敦道全美找換店伙記譚鶴鑫被劫殺案，昨第三天續在北九龍裁判署進行初級偵訊，由一私家車司機供述當日載架一般刑案調查課探員麥永雄趕經案發現場，而當局拘獲第一被告並經過，另一警方人員供述事後赴深水埗及觀塘拘捕第二、三被告經過。證供仍未完畢，被告男子三人：㊀劉奧堂，十九歲，洋服工人；㊁黃志強，卅二歲，無職業；㊂陳明，卅八歲，無職業。

三被告被控：㊀七月九日在九龍地區謀殺男子譚鶴鑫；㊁持械行劫，指他們各持一把刀行劫譚鶴鑫一個旅行袋，內有一批各國或地區的鈔票。案由助理警司麥創虹主控。

司機高雄安供稱：他任九龍城橫頭磡新區第一座。今年七月九日上午八時廿五分，駕駛私家汽車AC四四九號沿彌敦道而行，當時車上載有一般刑案調查課探員麥永雄。駛至金馬倫道附近，見有多人圍在斜路，麥即叫慢駛，下車上前追人，他將車泊好路旁之後，繞下車協助，見有人指住金馬倫道方面，他循途人所指方向望去，見有數人正在逃走，其中一人持有利刀在手，即現在案中之第三被告。追至附近橫巷入口處，逃走人等已失所在，他乃返回停車處。不久探員麥永延返回，手提旅行袋，並押住案中之第一被告，問他有無見到其他逃走人等。當時有人指住彌敦道九十號A，乃將情告知麥，麥即將第一被告押上車中，載他將車開到九十號A門前停下，見有大批人圍集門外，他將車內，然後返回車上，好，麥叫他將所有門窗關好，將第一被告反鎖車內，不久復返，着他將車駛去尖沙咀警署，七月十一日下午，在尖沙咀警署於警司會同主持的一項認人手續下認出第三被告。

高級探目顏耀供稱：七月十日凌晨五時廿分接獲消息，至青山道四十三號四樓，由探員子開門，他們入屋內，見有四男子及若干床位，一男子身份，據知該男子將施行緝捕後，隨即搜查屋內，作有自供。「沙展，我唔識字。」八時半到案，於是他們前往觀塘，即第三被告供稱：七月十一日凌晨二時五十分，他與探員黎民俊及一隊警員前往觀塘裕安街廿一號八樓，抵達時由他敲門，在右邊一房間找到一男子，即第三被告，於該處無從光，乃將第三被告帶往觀塘警署值日警官後，向第三被告進行警誡，第三被告作有自供詞。

油麻地警署探目曾超供稱：七月十一日[illegible]

將第二被告帶返油麻地警署。

中建劫殺案被告解高院

【本報訊】本月三日凌晨發生於青山道中建國貨公司的劫殺案，昨續在北九龍裁判署初級偵訊。由於主要證人女子蕭桂英刻仍在港中分科醫院留醫中，故法官昨晨須赴醫院聆取證供，然後在下午再返九龍開庭，裁定被告三項罪名表面證據均成立，被告還押，候解高院審理。

被告王啟基，廿五歲，售貨員，被控：㊀謀殺男子陳佛生；㊁傷害女子蕭桂英（又名蕭儀基）；㊂暴力行劫女子蕭桂英四千四百八十四元。

兒童罪犯日增

被收容教導者兩年內增加一倍 有關當局謂有增建教導所必要

【本報訊】港府新聞處消息：監獄署長那文昨日稱，本港的中途教導所收容人數，於兩年內增加一倍，此等童犯的年齡爲十四至廿一歲。各教導所收容的人數一九六四年七月爲三百人，至本年第二季末增至六百人。

那文指出，該項數增加的原因，大約爲法庭增加利用教導所設施而減少監禁青年犯。又說：對教導所收容地方之需求漸見急切，故需增建一教導所。

那文於其本年第二季工作報告中謂，送入各教導所的兒童共九十九人，其中入赤柱教導所卅四人，哥連臣角教導所四十四人，石壁教導所廿一人。

六月底時，在赤柱收容者一七八人，在哥連臣角者二二八人，在石壁者一九七人。

同季內，本港監獄的囚犯人數平均每日爲五、五四二人，計赤柱監獄三、三九名，域多利監獄六二九名，芝麻灣監獄八四五名，大欖治療中心四九三名，塘福監獄三十二名，荔枝角女監獄一四四名。

是季內送入各監獄的人數合計爲六、五七二名，其中三、三三四名爲送入監獄服刑的，一、四九四名則爲候判的，六個月以下的監禁者佔入獄囚犯共一、七[illegible]。

少女斬母認罪候判

【本報訊】本月廿日彩虹村德明樓一二五號二樓公眾房屋內，一名婦人連其長女以刀斬傷，血流如注。事後探員林國維轉落下，將該婦人之長女逮捕，日前解觀塘裁判署審訊，法官將被告送往青山精神病院檢驗。至昨日再度提訊，醫院的報告稱，被告神經正常無異，乃開始審訊。被告認罪時向法官稱：因母親動輒將她痛罵，她甚痛恨之。

法官聽取被告之辯詞，稱她的精神不正常，月前她辭工不幹，整日在家游手好閒，且時常與兄妹吵嘴，現希望法官代她覓一份工作，使被告之精神有所寄托。

法官聆畢，將案押候一週，待社會署答覆可否替被告覓得適合之工作始宣判。

被告劉淑貞，廿二歲，住彩虹村德明樓一二五號二樓，無職業，被控本月廿日在上址公眾房屋內非法及惡意傷害其親母之身體。主控稱：當日下午七時許，被告與其母在走廊內納涼，被告突然跑入廚房內，取其母之菜刀，方乃揸口角，其母將被告推開。稍後，被告兜性大發，右手持菜刀，左手持一煲滾水，向其母迎頭迎斬兩次，其母登時受傷，血流如注，幸被告之兄將被告的菜刀搶去，始不再生意外。其母留醫四日始痊癒。

台灣翻版唱片 五千餘張被檢

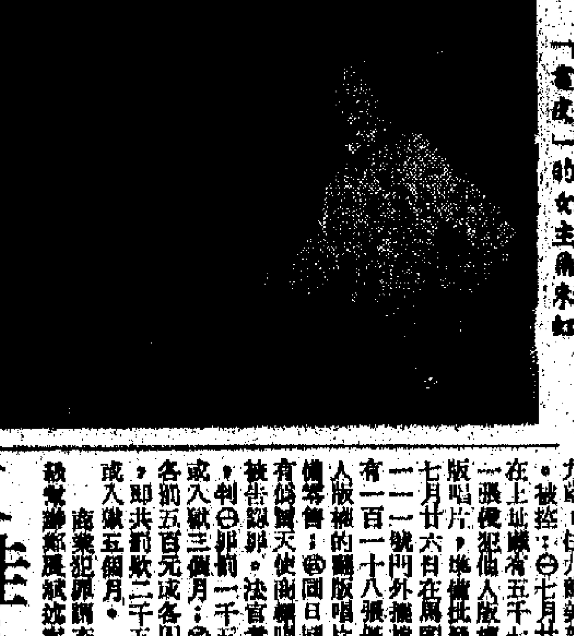
【本報訊】一批從台灣走私入境的翻版唱片五千餘張，被海關檢獲，一名經常來往台灣的[illegible]被告承認乃犯販賣翻版唱片……

香港間之海員所購來，此等翻版唱片市價爲每張十四元至十六元，翻版貨售價爲四元五角至六元。被告昨在中央裁判署受審，被控三罪，共被判罰款二千五百元或入獄五個月。

被告男子甄定河，廿九歲，住九龍吳松街，被控：㊀七月廿五日在上址藏有五千七百廿一張從犯仇人版權的翻版唱片，其中一一一號門外搜出一百一十八張從犯他人版權的翻版唱片，準備分售；㊁同日同地藏有偽冒天使商標唱片，被告認罪。法官考慮後，判㊀罪罰一千五百元或入獄三個月；㊁㊂罪各罰五百元或各囚一月，即共罰款二千五百元或入獄五個月。

當局迄未查獲此等翻版唱片的其他來源，正在繼續追查；有一家…… 犯本案的被告同時被捕，即於翌日押解法院。據悉被告[illegible]將往碼頭通過海關檢查此批翻版唱片，警方於七月廿五日上午十一時接獲線報，前往九龍吳淞街一號門外，搜出五十五張已有貨主的翻版唱片乃據當局所有的唱片，以……警方並在九龍另一批從犯翻版唱片，每張價值四元五角至六元，此批翻版唱片之市價爲每張十四元至十六元。

「佳人有約」女主角夏夢



「畫皮」的女主角朱虹

有關會員欠會費事 廠商會通過兩決議

【本報訊】中華廠商聯合會昨日舉行本屆董會最後一次會議，通過議案有二：㊀會員積欠一九六四年度及一九六五年度會費者一百十家，欠繳一九六四年度會費者四十七家，合共一百八十七家。經掛號信通知後一個月，仍未清繳者，照章取消會員資格。㊁由本年七月日起在選舉期內，所有會員要求清繳欠費恢復會員資格者，一律押後辦理。

華商織造會昨會慶

王鳳源談外來限制造成的困難

▲香港華商織造總會將原日會址九龍大埔道卅八至四十號會址改建十二層大廈已落成，日前已將辦事處遷回新廈十二樓辦公。昨日爲該會成立卅五週年，於下午四時召開會員大會。

會上，會長王鳳源致詞，總務股長顧天和報告年來會務工作，財務股長歐陽廉報告財政年結，隨通過決算書及推聘李卓楷會計師爲下年度核數師。晚間八時，該會繼在源在彌敦道香家舉行慶祝廿五週年會慶大會。王鳳源在講話中說，華商織造總會在一九三一年的今天成立。該會由租賃會所轉爲自置會所，近年又將四層舊樓會所改建十二層大廈。這一措施是爲了建全組織、鞏固基礎和發展會務。無論過去的領[illegible]，近年的調集國地，及爭取配額、展拓海外市場，會董們已做到應盡的義務。

他又說，香港織造工業有五十餘年歷史，工廠設備由簡而繁，出口貿易由近及遠，各種產品不斷研究，不斷改良，在世界市場已有相當銷路，爲商系中一種重要工業。雖然年來限額問題，使會員廠號無論梭織、毛織都受到障礙，尤以中小型廠家業務相當困難。

鴨脷洲街坊會堂昨舉行開幕禮

▲鴨脷洲街坊大會堂昨日下午四時舉行開幕禮，由華民政務司麥道軻主持啟鑰，香港電燈公司總經理白樂庭主持揭幕，到場觀禮來賓有華民政務司及聯絡主任、街坊研究會正副主席、各區街坊會首腦及各界人士等數百人。

典禮開始，由該會理事長何十常致詞，報告大會堂籌建經過，副理事長鄭文韜用英語翻譯，並致謝詞。禮成後，在太白海鮮舫設宴慶祝。

小販會籌備改選 電船商會週一聚餐

▲港九持牌小販業公會選出第三屆選舉籌備委員會，周培俊爲主任委員，陳培、曾才爲副主任委員，現任全體理監事爲委員。選委會昨舉行第一次會議。

▲港九電船同業商會，定八月一日下午七時在六國飯店二樓禮堂舉行成立十二週年紀念慶祝及會員聯歡聚餐，並有歌唱、幽默等遊藝節目。

鏡湖招護士生複試放榜

取錄四十八名分四批檢驗體格

【本報訊】澳門鏡湖護士學校本年度招考新生複試取錄名單公布。正取生卅名：范愛蓮、鄭玉琴、張潔梅、蘇淑貞、蕭佩紅、關佩波、林綺霞、吳燕萍、馮瑞霞、施似鵑、梅勁蘭、容佩芬、梁潔萍、何湘琴、鄭銀珍、宋美蓮、郭桂卿、黃潔兒、袁煥瓊、黎碧蓮、張玫瑰；備取生十八名：鄭鵑卿、黎煥明、光霞、黃潔棉、李麗嬋、林麗珠、梁淑珍、古瑞娟、楊玉珍、區錦霞、陳嘉麗、歐陽麗儀。

新生分四批於每日上午八時到該校檢查體格，七月卅日的是：范愛蓮、蕭佩紅、林綺霞、吳燕萍、梅勁蘭、梁潔冰、八月一日的是：梁意妍、林佩瑩、關佩波、余金菊、張翠嬋、張潔梅、鄭鵑卿、容佩芬、李光靈、八月二日的是：鄭玉琴、似鵑、李秀蘭、馮翠霞、袁煥瓊、陳嘉麗、鄭銀珍、何湘琴、施麗珠、李麗嬋、黃潔蘭、招素芬、黎麗萍、古瑞娟、楊玉珍、溫愛儀、區錦霞、歐陽麗儀。

陳大同之母昨下午出殯

【本報訊】香港中國新聞社社長陳大同之母林太夫人之喪，昨日下午三時，在香港殯儀館大殮，隨即辭靈出殯。

週末報卅一期出版

【本報訊】週末報第卅一期已經出版，該報本期特稿「痛症減輕正在增加？」一文，闡述了世界各地痛症的分佈，並報道各國專家致力研究治療所取得的顯著成果。本期還有「甘地夫人訪蘇前後（時事漫畫）」、「游泳池才能游得遠？」、「中國教育改革近況」、「抗洪凱歌」、「鄉情」等專家之死（隨筆）」等，封底畫頁刊登中國珍貴的古文物及圖畫中西樂器照片，值得一看。

澳門週一起鬥牛 首天入場券售罄

【本報訊】澳門下週一開始鬥牛，據主辦者澳門旅遊娛樂公司宣佈，第一天各種入場券已全部沽清，第二、三天（八月五日、六日）中座及普通位入場券尚有少數，此外，八月十日、十二日、十三日、十七日、十九日及二十日門票，開始接受預訂。欲訂購門票或入場券，可致電四四五一六一澳門旅遊服務處詢問。

有關宮外孕問題 家計會有所表示

秦惠真說與子宮環無關

【本報訊】關於配戴子宮環是否會引致宮外孕的問題，香港家庭計劃指導會會長秦惠真日前肯定地說，配戴子宮環不可能是引致宮外孕的原因；相反，避孕可以減低生產少子宮外孕的作用。

她說，世界各地有關使用子宮環的醫學報告裏，從來沒有提到過子宮環會引致宮外孕。

[illegible]宮外孕是由於子宮環所引起的。根據子宮外孕病例的紀錄，去年瑪麗醫院有五十五宗，其中只有一個婦女是配戴了子宮環的。一宮外孕病例中，配戴子宮環的有多少宮外孕，遠未有知，但可以肯定事實三例，伊利沙白醫院有宮外孕病例中，只有極少數，這些少數的病例，並不能說明是由配戴了子宮環而引致宮外孕。

她又說，從醫學上的解釋，誰不識子宮環上，都會有子宮外孕的可能；主要原因是決定於她們的輸卵管是否有毛病。

秦惠真指出，婦女們對於使用子宮環應具有信心，它的避孕可靠性達到百分之九十五以上。她肯定地說，廣華醫院發現的子宮外孕病例中，有少數是配戴了子宮環的婦女，這只是一種現象，並不是子宮外孕是由於子宮環所引致，因爲這是不合邏輯的。相信在目前的病患者中亦有不少戴了子宮環，如果因而說戴子宮環會引致子宮外孕，病患者中不少人戴子宮環，而不戴子宮環就不會引致宮外孕，這又從何說起呢？

夏夢傳奇新片 佳人有約 今日上映

【本報訊】夏夢、傅奇主演的時裝喜劇片「佳人有約」，今日在珠江、南華、高陞三院上映。此片取材於此時此地，夏夢、傅奇分飾一對扒手，緊張中見風趣，鬥智中見溫情。

鳳凰公司彩片「畫皮」今推出

由朱虹高遠陳娟娟主演

【本報訊】鳳凰公司的彩色古裝片「畫皮」，今日起在普慶、南洋……

「畫皮」是鮑方編「我來也」之後執導演的一部力作，寓意深刻。此片通過一段動人的故事，描寫一個貪功名愛利祿的書生的下場，也從而揭開居心害人的鬼魅醜惡的畫皮，使人知所警惕。

在「畫皮」參加演出的有朱虹、高遠、陳娟娟、鮑方、石磊、姜明、文逸民等。

社團今天備忘錄

港九街坊福利會醫務衛生委員會（下午四時）在荷李活道官立小學舉行第五屆醫務衛生展覽會開幕禮。

港九酒業總商會（下午二時）赴石澳海浴。

香港商進商會（下午八時）在英京酒家慶祝李寶光師誕。

香港大會堂

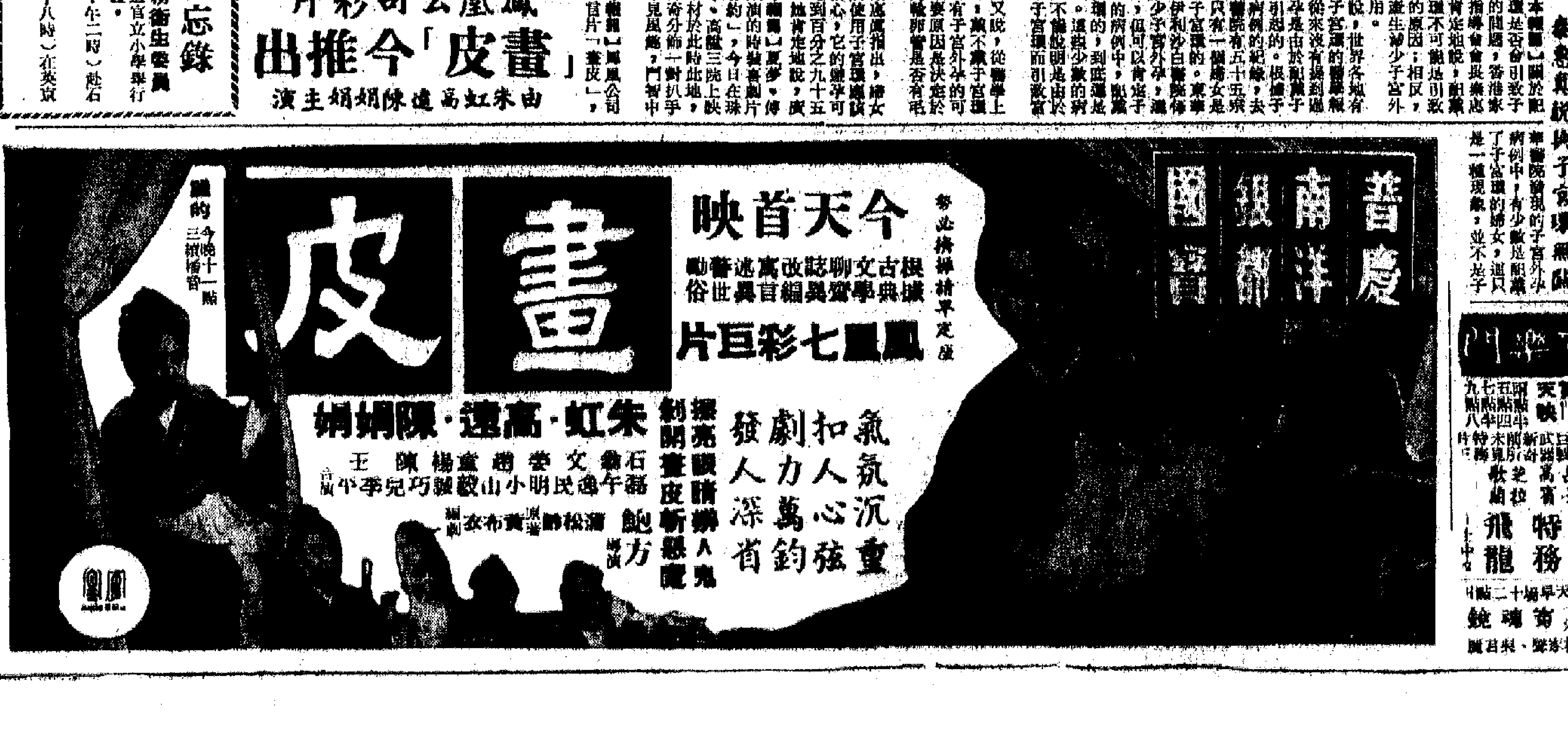
明晚八時半 優先獻映一場

上海天馬廠出品

根據同名話劇改編 感人故事巨片

年青的一代

滿



南華
今早場十點半 沙三少與 新周仔·林鳳
今早場十二點四 火鳳凰 李麗華·劉恩甲
明天10點半 東浪 湖情 南紅
明天12點 四七彩 胡錦 陳寶珠 不
今天上映 佳人有約

高陞
第16天 今天 七彩巨製 占士邦 勇破鐵甲 萬能 特務 武器 新奇
今天早場十二點 七彩 林黛·關山 倩女 幽魂
飛龍

星馬續訂中元節貨

神紙神香鮮果菜扯去再增多
乾果雜貨新訂單寄來已轉疏

【本報訊】新加坡和馬來亞商人日來繼續有來單扯訂中元節期間應銷貨品，惟有一部分貨品扯辦稍為有利，另有一部分日用品新訂單來港稍增。

據辦莊消息，最近幾天來，新加坡和馬來亞入口商繼續有新訂單來港，探訂中元節期間應銷物品，惟各類貨品的採訂略有變化。

新加坡方面雖然加重徵收神紙入口稅，但日來該地入口商向港採訂神紙神香仍活躍。據說，這類貨品除供當地消費外，尚需供應再出口。不久前寄來的海味訂單尚多可觀，但現在寄來新單漸呈增加。日前扯購較活躍的乾果雜貨，日來則略轉疏，因當地市場上有一部分貨價稍降落，入口商輸入猶豫不前。

最近新加坡和馬來亞入口商向港採購生果、菜蔬比前略增多，還因生果供應增加，而該地的菜蔬市價回揚，去貨有利可圖，其中以鄉菜訂貨較為大宗。

新加坡和馬來亞商，近兩三個月來向港採購日用物品大勢平淡，惟最近有一部分日用品如棉織品、瓷器、電器及文教用品訂單稍為回增。

【又訊】據京果雜貨商消息，本星期來，在本港的拆銷商吸購下，龍口粉絲沽出約三百包，雞心紅棗和大灰紅棗各成出約五十件，廟中蘑菇、天津大甜杏和興寧紅麴米各有數件成出。

這些貨品的價格如下：三級龍口粉絲每擔二百一十元，雞心紅棗每擔二百四十元，大灰紅棗每擔九十元，廟中蘑菇五百七十元，天津大甜杏每擔三百七十元，興寧紅麴米一級貨每擔二百五十元，二級貨每擔二百三十五元。

據悉，一家經銷商手上的廟中蘑菇現貨已經沽清。

星莊商續吸購 蘋果梨子市旺

平湖西瓜再銷出一千籮

【本報訊】最近數天，新加坡辦莊商人對內地果品購意頗濃，內地蘋果和梨子本地市銷也甚旺。

近數天，新加坡辦莊商人補購內地水果興趣較濃，特別對蘋果和梨子，包裝規格完整，對於出口頗為有利。預料短期內辦莊商人續貨續將會增加。

天氣酷熱，夏令水果大盤買賣仍很熱鬧，交投盛續增加。平湖西瓜吃香，昨有一千多籮貨開盤，旋即被扯購一空，每擔分成二十元和二十二元。

北京五月鮮蜜桃紛來，個子大而均勻，色黃白中微帶紅，成熟度高，可剝皮吃，每箱（重五公斤）成三元六毫。

青島伏蘋、河南脫光和湖北青蘋等，現均為大旺期，來量日見增加。湖北青蘋的規格分一〇〇號、一二〇號、一四〇號、一六〇號和二〇〇號等，一箱是八十八元。

每個用薄紙包好，另一種是不用紙包的，每件成價由十一元至十六元之間。河南紀光蘋每盒（重十七公斤）成十六元。青島伏蘋每擔成三十四元。

內地梨子源源運到，昨天扯進的梨子品種不少，其中以江西信江青梨最為搶手，因其色鮮，皮薄，水份足，金味濃甜，大盤價被扯高，每箱（重十五公斤）成十一元。

石碳龍眼來量續增，錫成一千多件，貨色鮮，粒頭大，大盤價再被擊高，每擔分成一百六十元和一百六十五元。

泰輸出貨品 管制略改變

【曼谷二十八日航訊】泰國財政部在本月出版的政治公報上發表一項命令，局部修改管制輸出入方面的主要內容如下：按照如下條件輸出的物品，將不受該例十六項的管制：一、木材每次輸出價值不逾一萬銖者；二、木材、錫或樹膠每次出口價值不逾一千銖者；三、珠寶、翡翠、白金首飾由旅客攜帶出境，每次價值不逾一萬銖者；四、除第三項規定之物品外，旅客攜帶出境之物品其價值不逾一萬銖者；五、自航空或郵寄出境之物品，每次價值不逾一萬銖者；六、自航空方面付寄的新聞電影；七、已錄妥的錄影紀錄帶；八、第一至第七項所規定者以外物品，其價值每次不逾五千銖。

按照如下條件入口的物品，將不受該條例廿一與廿二項的管制：一、每次入口價值五千銖的物品；二、泰國防部輸入的戰略物資；三、自航空或付郵入口，每次價值不逾五千銖者。

國產濃香生油 昨再成二百桶

【本報訊】據中國食油經銷商消息，國產濃香生油昨天再沽出二百桶，是八月份到來的期貨，價格仍是每擔一百五十二元。

日本芝麻油現貨，昨天成交數桶，每擔一百八十八元。

辦館士多生意今年多告減縮

一般經營尚算穩健 進貨多量銷而進行

【本報訊】今年來一般辦館士多的生意，均比去年減退，內行人認為，這主要是由於市場購買力降低所造成。

由於辦館士多生意減少，它們向洋行辦洋酒與罐頭食的數額亦跟着減少。據悉有些辦館在本月內向代理商辦洋酒的數值只為二千元，而去年同月則有三千元，即一年前後的進貨額已削減三分之一。今年來酒家的筵席生意大減，對洋酒銷路頗有影響。

現在一般作風穩健的辦館士多，都抱着「量銷而入」的宗旨向洋行進貨，即使洋行頗多給它們優惠，它們也總是用審慎處理。

上月九龍區有兩家士多停業，據說分別欠下貨款十餘萬元和二十萬元。不過，該行業今年來經營情況已較安定，倒閉的商號數目比去年大減，這與大家都採取較審慎的態度從事經營有關。

六月份的一場風災，使北角區某士多在生意上損失頗大。該士多在日內與各有關洋行代表商談，要求它們通融它拖延結賬時間，並希望該洋行將貨價的折扣稍為增大，使它能賺得一筆錢用來重新裝修門面。若干代理商已對該士多的處境表示同情，願對它的要求大致可接納。因為如果沒有該兩商號，則該士多的營業也將受到影響，它們也需有所讓步的。

印尼粟米續來 市價再被壓低

泰粟米價跌破成本

【本報訊】印尼粟米續有運來推銷，泰國粟米的實價低於成本。

據入口商說，最近印尼粟米續有運到沽出，雖然每次只運來一二百噸，但因它只售每擔二十元五毫，價錢比品質較好的泰國貨為低，故泰國貨無法多銷。泰國粟米現售每擔廿一元五毫，此價比訂價為低。

聞一般入口商說，現時香港每月消費粟米的數量，只為三千噸左右，但來貨地區卻有泰國、印尼及金邊等地。今年來的市道一直是供過於求，泰國貨的售價更長期跌破成本，故不少入口商都蒙受虧損。現在泰國的新收粟米已開始登場，它可能降價爭取出口市場，所以港商對後市的粟米生意不表樂觀。

今年日本輸入粟米減少，有些原來準備經港轉口的印尼粟米，後來因去路受阻而改在本地低價拋出，這是使香港市場受到壓力增大的一個原因。另一重要原因是，自從入口商改以現貨交易方式實貨給飼料商之後，飼料商限於頭寸短缺，已把滯貨減價削減，所以過去一年來的粟米市銷生意，都是欠活躍的。

又悉，印尼商人辦進粟米來港，雖可動用一部分回頭外匯辦貨返回出售求利，但現在在港以每擔二十七元五毫沽出，利錢並不厚。只因他們已在本國手續，如不運貨出口就要被沒收按金，所以即使印尼粟米在港市價下跌，他們也被迫拿來推銷。

【曼谷二十八日航訊】泰國經濟部最近規定七月份粟米與高粱出口價格如下：粟...

經濟新聞

柬埔購貨物多批

【金邊二十五日航訊】柬埔寨國營出入口公司最近招商輸入下列貨物：一、供加強樹膠的一種化學產品，總值四十萬柬元；二、四種色料共四噸；三、生鐵實或鑄鋅鐵管，一五〇厘直徑一千二百米，四〇厘直徑一千五百米；四、八幅乾電池。

米市奇靜 昨成三十包

【本報訊】昨日正式開盤成出的食米只得三十包，但增價不少。照價用米商說，三盤米入貨照例少盤，所以直接影響到門市人和零沽商的大盤交易，加上十五天會期太長。

一下子米大盤交投疏落，於是食米商只得兩宗，一宗是口的食米共四宗，其中成只一宗有成出，其他均被盤無成。

昨市賣暹羅米以每擔六十四元成過三十包。

美國大豆 報價回落

【本報訊】據外電報道，芝加哥市場上大豆價格回跌。

消息說，本月二十七日收市時，美國大豆的價格如下（每蒲式耳計算）：八月期貨三·二三七五美元，九月期貨三·二二五美元，十一月期貨三·一五二五美元，明年一月期貨三·一九二五美元，明年三月期貨三·二二七五美元，明年五月期貨三·二四七五美元。

本月二十六日收市時，芝加哥市場上美國大豆價格如下（每蒲式耳計算）：八月期貨三·四〇五美元，九月期貨三·二八七五美元，十一月期貨三·二〇五美元，明年一月期貨三·二四五美元，明年三月期貨三·二七五美元，明年五月期貨三·二九五美元。

星膠微升

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市微升。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片八月份花貨包裝水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角六分半，二號膠每磅為叻幣六角五分三，與前天報價比較，每磅升半仙分。

國際報跌 糖市轉順

【本報訊】國際原糖價再跌，因二手貨源拋低，香港糖市也轉軟。前日倫敦原糖現貨價，每噸跌零點二五鎊而為十六點七五鎊，八月期貨每噸跌零點五零鎊而為十六點八五鎊，十月期貨跌零點三零鎊而為十八點十五鎊。紐約現貨價暫時呆企於每磅一點七五美仙。

國際原糖價格續跌，已使香港糖商在心理上受到影響，再加上販商以前買入的砂糖尚未消化，故連日糖市買賣轉靜。昨日大盤有一百噸成交，其中花包糖估九十噸，成價分每擔廿一元三和廿一元半，北海幼砂成十噸，現銀交易每擔廿五元四毫。廣東沿色赤砂，經紀商擬以每擔十九元半沽出一些，市道比前幾天暢行。佛山片糖昨有一批運到，碼頭貨仍以每擔廿四元沽出。

什麼新變化很難預料，故對生意仍照舊有一天做一天。

股市交投稍旺

有些低價就客
信託股成交三十一萬元

【本報訊】多時以來少有成交的信託股昨日上、下午竟成出十六萬多份，值三十一萬元以上，這是很少有的大交投。在此市情平凡時期，這樣的大買賣實是難得。

信託股昨日不但有成交，而且市價一跌了三仙，暢成了二十一萬五千多股，打破了過去的紀錄。

據悉，這類股票昨日交投所以特別旺，主要原因似是拋家較多拋售。

昨日信託股多半是大手成交，只有一次成交過一千份數量才比較少，此外每次成交都在萬份以上，下午將近收市時，曾一次售出六萬五千份。可見昨日拋售該項股票的，似非一般的小戶，而似有大戶拋出。

昨日除信託股交投多而市價跌之外，相似性質的會德豐紗廠股市價亦跌。跌幅雖然不像信託之大，但這種情形似值得注意。

匯豐股昨日繼續回順，每份降一元，但仍值一百六十三元，比來穩能高四元。不過，昨日股市交投雖然不算暢旺，但因為成交總值逾一百五十萬元。但是情形並不算好，因為在有成交的項目中，多數市價下跌。

法國產汽車創新高紀錄

【本報訊】據法新社巴黎二十七日消息，法國的汽車工業在今年六月份生產汽車逾二十萬輛。

今年頭六個月內，法國生產客車和商業汽車共一百一十萬一千六百四十輛，比去年同期增加了百分之三十二點五。

單以客車的產量來說，今年頭六個月共九十七萬二千一百六十輛，比去年同期多百分之三十六點六。

據消息說，今年上半年，法國本國市場上售出客車六十七萬七千六百四十輛，比去年上半年增加百分之二十點三。

法國的客車和商業汽車出口量，今年上半年共四十二萬零六百一十輛，比去年同期增加百分之三十一。

南越改入口貨稅

由下月一日起
徵納稅款辦法亦修改

【西貢廿六日航訊】南越當局已經修改入口稅與徵納稅的繳納辦法，新辦法規定輸稅額將以一美元比八十南越元的公價匯率計算，並規定新命令由八月一日起實施。

南越的「財經委員會」最近規定除粉麥外的入口均須繳納入口稅。

南越經濟部最近通知各入口商，說前此該部曾決定延長以「國家外匯」入口的許可證的期限。現在外匯正擬無限制開放，使商人輸入各類貨物。因此，為使各外國供應商有足夠時間出產各類貨物起運，該部決定如下：一、入口許可證仍有四個月的有效期，同時，入口許可證由外國商家批准可裝運起運之時開計算（貨物由寄出地點起運之時開計算），二、在四個月的時間中，倘如寄貨地之貨物已有百分之五十裝上船時，經濟部將予入口許可證展期四個月之限期，同時，只加延期一次，倘供應商僅能寄出貨物百分之五十的貨物，上述期限將不予延長，所有無限制的外匯期間所發出的入口許可證。

美鈔跌破五八 金市仍向下游

【本報訊】昨日K金市繼續順落，美鈔價亦一度跌破五八〇關。

K金開市二六六·二五，比上日收市價降了一點三七五，算是全日最高價；旋再走下，不久便跌過二六六價位，最低價跌至二六五·五，上午收市成二六六；午後價位回穩，由二六六·二五收市。低高一毫，脾下交收一百五十兩，脾下交收二千七百兩。

由於倫敦和紐約的金價均回升至二七·七五，對美元幣值，實家減少，美鈔下沉，故收市比前日收市跌一點五。

美鈔開市五八〇·七五，低高二毫九仙，收市五八〇·五，最低價五七九·五至五八一之間上落。美滙開市五八二，收市五八三。

西德匯改低

【本報訊】昨日西德匯銀行買賣價改低，每百馬克比前多兌〇·〇六二五馬克。

西德匯實價：由港元兌六八·八二五馬克改為六八·八二五馬克；賣價：電匯由六九·六二五馬克改為六九·六八七五馬克，匯票由六九·九三七五馬克改為七〇馬克。

印尼石油副產品 最近運來復轉增

多直轉售去泰國台灣
印尼市場可能起新變化
港商見一宗生意就做一宗

【本報訊】印尼的石油副產品，最近又恢復多來，但對此間市面影響，因為這類貨物市價的壓力已不像以前之大，因為這些貨物到港之後，多半不在市面售賣，而轉售到泰國、台灣等地去。

據商人說，最近印尼運來的石油副產品，與以前的形式不同。目前付來這些貨物，轉由商人運來，轉運出口，也是由他們抵押實貨，不經市面轉售，故市面所受到的影響不大。

據商人說，印尼方面最近在港購買的貨物也轉移到牛油、麥士、奶類等罐頭食品，尤其是罐頭煉奶，因此，近來印尼方面在港買成而尚未付出的貨物權很多，目前尚未停止購買。甚於糖精，前些時印尼方面是一度購去不少的，近來購貨不多，以致目前糖精市價依然是每磅三元餘，不升也不降。

據商人說，印尼方面在港購買的貨物等等，仍舊是多半開信用證來購的，但所付的外匯，有一部分是美元外匯，亦有一部分是石油副產品換到的外匯。

據悉，印尼市面貨物現時仍相當缺乏，光從這種情況看，印尼方面今後仍將要繼續向港購貨。但是，人們認為，印尼的局面相當混亂，當地市場將會發生些變化，故商人現時對印尼生意多持「見一宗做一宗」的態度。

華商銀行信貸仍緊

對新透支客户依然不甚歡迎
放款利息保持一分一厘左右

【本報訊】自本月中旬，三大英商銀行提高了放款利息以後，華商銀行的放款利息，給終無大變化。目前一般銀行的對外投信態度，仍舊是嚴臨為主。

據銀行人士說，由於一直來華商銀行的放款利息，都是比英商銀行的稍高，所以這次英商銀行調高放款利息之後，華商銀行一直未有表示隨着調整，有些行甚至已透露暫不予改動。

近來華商銀行對地產物業的抵押放款利息，仍為月息一分一至一分一厘半。

又，最近一個時期，一般銀行的對外投信態度仍舊是嚴臨為主，對新透支客戶，固然不甚歡迎，如果不是大數額的客戶，也已減少開新戶，對一般中小客戶，有時是嚴格審核。

據銀行人士說，不少銀行對有些商號的放款，由於銀行資金趨於出路，但銀行的對外投信仍不能不謹慎。原因是商場不景氣仍甚嚴重，個別行業仍頗感周轉困難，銀行不得不提高警惕。

據說，對於一般地產物業的抵押放款，有些銀行雖已依復多做些，但這所謂多做也是有限額的，而且這種對象也較嚴格，比方對一個客戶不輕易放出太多，或是要熟人介紹等等。

關於對股票的抵押放款，則一般銀行依然是比較歡迎的，原因是股票的轉換較易，銀行所接受的抵押放款利息，是對不時變動的，但對月息八厘半至九厘。

截郵時間 今日空郵（星期五）

中國大陸	上午七時
台、日、加拿大、巴西	上午十一時
馬、新加坡、沙巴、緬甸	中午
挪威、丹麥、瑞典、巴基斯坦、荷、比、瑞士、法、沖繩、泰、錫巴嫩、敘利亞、意、英、尼日利亞、非洲、希臘、沙特阿拉伯、約、西德	下午二時
夏威夷、美、中南北美 下午二時 菲	下午四時
印、南越、伊朗、伊拉克、南朝鮮、東	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時
夏威夷、美、中南美、日、加	中午
澳洲、新夏伯萊斯、印尼、菲	下午五時

明日空郵（星期六）

中國大陸 上午七時、下午六時 印尼	上午十一時
台、日 中午 泰、老撾、馬、新加坡、沙巴、菲	中午
挪威、丹麥、瑞典	下午一時
德、巴基斯坦、巴林、荷、比、瑞士、法、意、錫蘭、英	下午二時
夏威夷、美、中南北美 下午二時 檳、約旦、緬甸、西德、西班牙、非洲	下午三時
印、南越、澳洲、新西蘭、菲濟群島、印尼、南朝鮮、加拿大	下午六時

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	163	−1.000	890
會德豐	12.8	—	1,000
九龍倉	19.8	—	1,400
黃埔	32	−0.250	200
太古	14.4	—	3,200
大酒店	18.6/18.7	−0.100	750
置地	51/51.5	—	1,961
置業	32	—	1,000
信託	1.9/1.91	−0.080	166,525
電車	13.4/13.5	+0.100	3,650
九巴	30	+0.100	400
油蔴地	47.5	−0.500	200
九電	17.8/17.7	—	4,859
港燈	23.8	—	2,762
電話	24.7/24.8/24.7	—	4,957
港燈股權	7.8/7.75/7.8	—	1,620
煤氣	11.4	—	850
太平	3.7	−0.150	7,100
和記	10.2	—	2,500
怡和	11.4	−0.100	1,180
[illegible]	11.75	—	400
啤酒	37.25	−0.250	1,400
[illegible]	4.85	+0.200	1,000
連卡佛	23.3	—	200
會德豐紗廠	3.425/3.45	−0.050	3,000
永安	90	—	40
聯合船塢	3.3	—	3,000
東亞	316	—	70
城市	6.75	+0.050	3,587
港機	21	—	200
澳門	9.5	—	500
聯油	5.95/6	+0.050	30,818
南海	1.11	+0.100	400

註：「漲跌差價」係與前日收市價的比較。

分類廣告 每行二毫 五行起碼 (每行可排十個六号字) 電話：七二六九八〇

國醫 古玉清 女 若清
痲痘喉症 精醫
男婦兒科·經驗多 資深大家 免收診金(下午附設針灸治療)
地址九龍廟街二一二號 電話：八四三三二六 分所：黃大仙ZZ座四號三號巴士及5A總站 · 對面供昭藥行

潘柏頑症
專治哮喘風濕神經痛婦女痛症頑固癬疥經年根治
九龍：早九時至十二時 晚上八時至十時 (佐敦道立信大廈一樓)
香港：中午二至六時半 德輔道中二五四號一樓 (雲咸街口)
電話：六四四六七〇 六三六九四七

銳永余家灸針
主治：風濕·胃病·痔瘡·神經衰弱
診所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓後座
上午十時至一時·下午三時至八時半·星期日下午休息

中醫 鍾庸 婦兒內科
擅理內臟 頑固疾患
診所：中環德輔道中(新世界戲院側)三〇一B室
時間：上午十時半至下午二時，下午四時至六時半
(星期六下午及星期日全日休息)
電話：四四三一七一

蔡氏 祕方 專治 風濕 胃病 耳鳴 耳聾 應用手術之腹痛 喉鼻之術手經曾
中醫教授擅長內外科 九龍旺角彌敦道八〇〇號三樓P座

天成電池

大中華紙行
電話道206號 電話：714079
50-80磅道林紙 每磅四角七分
零沽批發，一律歡迎

百葉窗簾 到府修理

趙教文子醫館
英威 邵趙
X光檢驗內外科·透視
醫館：東道919號地下 電話844442 電話847438 誠招男女生

頭暈 心跳 中醫教授 彭錦業

脚軟丸

萬能專家

中聯搬屋公司
日夜服務 港708873 九631288
取價最平·服務最好·大小歡迎

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：二四八六三四四

買唱機搵我

環島遊河船 香港油蔴地小輪船有限公司

惠刊廣告 請打電話 七二六九八〇

文亮補習社

徵婚之友

遺失聲明

香港美專

英語發音學

招生

安全貨倉
電話：寫字樓 225938 220358 第一倉 893867 893695

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
力打廉斯	NEDEREEMS	歐洲	7月31	渣華
錫蘭	CEYLON	歐洲	7月31	太平
天津	TIENTSIN	上海	7月31	太古
寶瑪	BLUE MASTER	美國日本	7月31	海運
安琪莉卡	ANGELICA	青島	8月1	華夏
匹綠	PIONEER MAIN	紐約	8月1	美輪
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華洛杉磯	8月1	渣甸
馬倫	MARON	英國	8月1	太古
大科耶加	TRAFALGAR	歐洲	8月1	多利順
金洋	GOLDEN OCEAN	上海	8月2	源源
奧利沙州	STATE OF ORISSA	加爾各答新加坡	8月2	東方
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加爾各答	8月2	德來
潮丸	USHIO MARU	日本	8月2	太平
亞羅士	AROS	澳洲	8月2	[illegible]來
安致	AMPAL	美國日本	8月2	新興行
寶功	PARAGON	雅加達	8月3	亞非
逸來路	BENLOYAL	倫敦	8月3	捷行
加利福尼亞	CALIFORNIA	日本	8月3	[illegible]
施維亞萊克	SYLVIA LYKES	美國	8月3	[illegible]
斯萊培	SLEMBE	上海	8月4	華夏
海順	HELIOS	日本	8月4	多利順
和荷丸	HOLLAND MARU	日本	8月5	太平
來利璐琪	LLOYD BAKKE	溫哥華洛杉磯	8月5	鐵行
雅拿璐琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	8月5	鐵行
奧威利	OAKVILLA	美國波斯灣	8月6	多利順
愛威	AUGVALD	日本	8月6	大阪
國泰	CATHAY	英國	8月6	鐵行
巴士拉	BASRA	歐洲	8月7	寶隆
香港生產	H.K.PRODUCER	美國	8月7	[illegible]
拉斯馬士基	LARS MAERSK	印度	8月7	捷成
菲律賓郵	PHIL.MAIL	溫哥華星洲	8月7	[illegible]
長和丸	CHOWA MARU	日本	8月7	利成
奧士文納總統	PHIL.PRES.OSMENA	洛杉磯舊金山	8月8	美邦
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	8月8	大南
百利	PIRAEUS	美國	8月8	海運
邊高	BENGLOE	英國	8月8	捷行
諾曼萊克	NORMAN LYKES	美國	8月9	總統
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	日本	8月9	渣華
利華達丸	NEVADA MARU	日本	8月9	太平
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	日本	8月9	日郵
協榮丸	KYOEI MARU	日本	8月9	大阪
芝巴沙	CHYEBASSA	喀拉蚩孟買新加坡	8月9	鐵行
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	8月10	總統
大邊	THEBEN	日本	8月10	多利順
巴華利亞	BAVARIA	日本	8月10	捷成
長沙	CHANGSHA	日本	8月10	太古
北佐諾加士	PATROCLUS	英國	8月10	太古
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	8月10	捷成
天星	STARALCYONE	神戶橫濱	8月10	[illegible]來
芝錦班	TJIKAMPEK	非洲新加坡	8月10	渣華
祥雲丸	SHOUN MARU	日本	8月10	日郵
越南	VIETNAM	馬賽西貢	8月11	法郵
大安	TARN	歐洲	8月11	多利順
蘇馬利	SOMALI	日本	8月11	鐵行
賀茂川丸	KAMOHARU MARU	日本	8月11	大南
大島丸	OHSHIMA MARU	日本	3月11	太平
亞洲	ASIA	意大利	8月11	天祥
蘭利	RANEE	加爾各答仰光	8月12	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	8月12	鐵行
施雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	8月12	捷成
潔士馬士基	JESSIE MAERSK	印尼	8月12	捷成
東綠	EASTERN ROVER	日本	8月12	渣甸
百利	BALI	馬尼拉	8月12	太古
愛利瑪	ARAMIS	日本	8月13	東方
亞德吉	AAGETKERK	歐洲	8月13	渣華
好富得戴	HOEGH DYKE	星洲溫哥華	8月14	吉時
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	8月15	大阪
祥雲	SIAN YUNG	紐約	8月15	[illegible]
亞宜地	AYUTHIA	日本	8月15	寶隆
季里諾總統	PHIL.PRES.QUIRINO	洛杉磯舊金山	8月16	美邦
海迪	HALLDIS	新加坡	8月17	多利順
芬美	FENICE	日本	8月17	新興行
快富	FRANKFURT	歐洲	8月17	捷成
伊士堅路	ESQUILINO	意大利	8月17	天祥
飛鷗	FLYING GULL	新加坡	8月18	和捷
巴拿馬	PANAMA	歐洲	8月18	寶隆
天馬利	TEMERAIRE	英國	8月18	多利順
立南	RAVNANGER	日本	8月19	太平
新利華利	SUNNYVILLE	美國	8月19	[illegible]
布魯連城	CITY OF BROOKLYN	日本	8月19	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	8月20	美輪
波爾	PAUL RICKMERS	歐洲	8月21	華夏
威爾遜總統	PRES.WILSON	舊金山	8月22	總統

飛機時刻

（如有了解時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：新加坡來，下午一時五十分到；西貢、金邊來，下午五時十分到；馬尼拉來，下午五時[illegible]；東京、大阪、台北來，下午[illegible]到；英國：[illegible]；泰航：[illegible]；民航：台北來，中午十二時到；另一班，晚上八時卅分到；印航：曼谷來，下午七時到；泛美：東京來，晚上九時到；曼谷來，下午四時卅分到；越航：東京來，下午五時到。

今日離港班機

星興：往東京，下午[illegible]開；泛美：往曼谷，下午一時開；瑞士：往喀拉蚩，下午[illegible]開；國泰：往台北、大阪、東京，上午九時開；往馬尼拉，下午[illegible]開；往吉隆坡、新加坡，下午三時十五分開；泰航：往馬尼拉、台北、大阪、東京，上午九時四十五分開；[illegible]

南施今日到
卅一日開日各口岸
約千五百噸貨運出

【本報訊】南順船務有限公司總代理之「南施」輪（NANCY DEE），定今日（廿九）由曼谷抵港，起卸貨物後將於三十一日開往日本橫濱、大阪、神戶和八幡等埠。順利公司現正收取訂位貨物。據悉，該輪將約有一千五百噸貨運往日本，其中以膠、廢鋼和廢紙居多。該輪的載貨量達九千餘噸，開船上有三千噸泰國白米及土產運往日本。在港起卸的貨物則有豆類、白米、花生和雜貨共七百餘噸，還有生牛二百餘頭。

大龍山輪下午開
星去貨二千八百噸

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大龍山」輪，將在今天下午由本港開往新加坡和庇能。該輪將有二千八百噸貨物運出。其中有二千二百噸是印尼轉口貨，內有膠一千噸、咖啡三百餘噸、豆三百餘噸和花生油一百餘噸。

亦是順昌航業公司屬下之「大寶宮」輪，亦於今天下午由本港開往新加坡和庇能，將有六百噸貨物運出。

得樂下午到生豬

【本報訊】據華夏企業有限公司消息，該公司代理之「得樂」輪，將在今日下午到達香港。該輪從印尼開來，運來生豬六百頭和土產雜貨三百一十三噸。

亦是據華夏企業有限公司消息，該公司代理之「波爾」輪，將在八月二十一日從歐洲開到香港。

截郵時間表在經濟新聞版

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		往來港口	停泊地點	公司
忌連那尼	GLENARTNEY(上午十時)	日本	九龍倉橋	[illegible]甸
中國熊	CHINA BEAR(下午)	英國	九龍倉橋	英輪
沙蘭根尼灣	SARANGANI BAY(中午)	英國	A10	大工
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND(上午七時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
目黑山丸	MEGUROSAN MARU(下午二時)	西澳洲新加坡	北角碼	大阪
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
漢都	HONDO(下午)	日本	九龍倉橋	太平
東明丸	TOHMEI MARU(下午)	日本	B1	大信
得樂	TELUK WAP(下午)	印尼	B13	華夏
南施	NANCY DEE(下午一時)	曼谷	B17	南順
若松丸	WAKAMATSU MARU(下午)	日本	B	遠東
高查士	CALCHAS(中午)	英國	太古橋	太古

今日出口船隻

船名		往來港口	停泊地點	公司
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY(下午)	美國	A14	總統
星亘	STAR ANTARES(上午八時)	印巴	A18	[illegible]來
建華	KIEN HWA(上午六時)	高雄	油蔴地	大信
明城丸	MEIJYU MARU(上午八時)	東非	A32	大阪
大龍山	TAI LUNG SHUN(下午)	新加坡庇能	B8	順昌
第八勝榮丸	SHINEI MARU No.8(上午六時)	新加坡古晉	油蔴地	海聯
芬寶	FERNBANK(上午六時)	曼谷	九龍倉橋	多利順
興華	HSING HWA(上午六時)	高雄	油蔴地	海通
挪城	NORWIL(上午)	歐洲	A4	天祥
大寶宮	HOI KUNG(下午)	新加坡庇能	A20	順昌
賽百拉	CHUPRA(下午)	印巴	A22	鐵行
北京丸	PEKING MARU(晚上)	詩巫古晉	B14	[illegible]華
美術頓	MYRMIDON(下午)	歐洲	A41	太古
謙邦丸	KENPO MARU(晚上)	諾魯乃	油蔴地	仁孚
寶來	DJATIBRONO(下午)	雅加達	油蔴地	亞非
寶利	PALMARES(下午)	雅加達	油蔴地	亞非
北京	PEKIN(下午)	日本	A5	天祥
海明	HAI MENG(晨早)	庇能山打根	B4	多利順
日幸丸	NIKKOU MARU(下午)	馬尼拉	A31	東方
亞頭	ASIA EXPRESS(下午)	雅加達	油蔴地	順利
目黑山丸	MEGUROSAN MARU(下午)	日本	北角碼	大阪
邊雅文	BENARMIN(下午)	日本	九龍倉碼	捷行
拓洋丸	TAKUYO MARU(下午)	馬尼拉	B26	大阪
	PANAM TRADER(上午六時)	新加坡	A15	大南
伊利諾	ILLINOIS(上午八時)	西貢	九龍倉橋	渣甸
三原丸	MIHARA MARU(晨早)	日本	B15	日郵

明日入口船隻

船名		往來港口	停泊地點	公司
君川丸	KIMIAWA MARU	曼谷	A	太平
菲列濱	PHILIPPINES	馬尼拉	A	美邦
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	A	大阪
奧芝地	ORCHIDEA	日本	A	新興行
天武士	TENOS	澳洲	A18	[illegible]來
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	大信
大家泰	TAGAYTAY	曼谷馬尼拉	A4	多利順
寶洋丸	HOYO MARU	日本	A	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	日本	A	日郵
三笠丸	MIKASA MARU	波斯灣新加坡	A	大信
武光丸	BUKO MARU	日本	B	大信
羅美登	LAOMEDON	馬尼拉	A	太古
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	A21	渣華
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	A32	捷成
厚文	HOU TMAN	上海	A	渣華
美芬	MUI FINN	大連天津	B2	華夏
松寶丸	SHOHO MARU	日本	B	東方

明日出口船隻

船名		往來港口	停泊地點	公司
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	加美	A8	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	A23	[illegible]
忌連路高	GLENOGLE	上海	太古橋	[illegible]
寶利威利	BONNEVILLE	美國	A23	[illegible]
夏利臣總統	PRES.HARRISON	美國	A8	總統
東星	EASTERN STAR	澳洲	A27	渣甸
金馬	KUDA MAS	新加坡巴生	油蔴地	源源

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
安棋是士	ANCHISES	歐洲	8月1	太古
赫倩士丹	HESSENSTEIN	歐洲	8月1	捷成
大高樂	TRICOLOR	歐洲	8月1	多利順
島根丸	SHIMANE MARU	北歐	8月1	日郵
漢都	HONDO	歐洲	8月1	太平
邊浩	BENHOPE	歐洲	8月3	捷行
出雲丸	IZUMO MARU	歐洲	8月4	日郵
邊和力	BENVORLICH	歐洲	8月5	捷行
華西	VAR	歐洲	8月7	法郵
譚達路	TANTALUS	歐洲	8月7	太古
耶宜地	AYUTHIA	歐洲	8月8	寶隆
基福城	CITY OF GUILDFORD	歐洲	8月8	鐵行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	8月9	大阪
河內丸	KAWACHI MARU	歐洲	8月9	日郵
仙鷗士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月10	渣華
大邊	THEBEN	歐洲	8月12	多利順
亞洲	ASIA	意大利	8月12	天祥
蘇馬利	SOMALI	歐洲	8月15	鐵行
邊雅文	BENARMIN	歐洲	8月15	捷行
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	8月17	寶隆
伊士堅路	ESQUILINO	意大利	8月18	天祥
伊利諾吉斯	EURYGENES	歐洲	8月18	太古
布魯連城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	8月21	鐵行
國泰	CATHAY	歐洲	8月22	鐵行
德華士丹	TRAVESTEIN	歐洲	8月24	捷成
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
[illegible]	AZUMA	鹿特丹	8月25	[illegible]
逸來路	BENLOYAL	歐洲	8月27	捷行
快富	FRANKFURT	歐洲	9月1	捷成

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISING II	孟買喀拉蚩	8月5	和捷
大阪丸	OSAKA MARU	印巴	8月7	大阪
柏堅	PAGAN	巴印	8月8	新興行
緬甸丸	BURMA MARU	加爾各答	8月8	大阪
加利當尼亞丸	CALEDONIA MARU	波斯灣	8月10	日郵
施雲馬士基	SVEND MAERSK	印度波斯灣	8月12	捷成
亞洲	ASIA	喀喇蚩亞丁蘇彝士	8月12	天祥
巴哈多	BAHADUR	印巴	8月16	鐵行
周來怡美利	BRADEVERETT	印巴	8月16	德來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
奧芝地	ORCHIDEA	新加坡	7月31	新興行
松寶丸	SHOHO MARU	馬尼拉	7月31	東方
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	曼谷新加坡	8月1	德來
安琪莉卡	ANGELICA N	新加坡	8月2	華夏
潮丸	USHIO MARU	金邊	8月2	太平
順泰	SHUN TAI	新加坡	8月3	捷順
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡庇能	8月3	順昌
金洋	GOLDEN OCEAN	新加坡巴生庇能	8月4	源源
江戶丸	EDO MARU	馬尼拉	8月4	東方
斯萊培	SLEMBE	新加坡	8月5	華夏
海順	HELIOS	納閩詩巫山打根	8月6	多利順
傑克遜總統	PRES. JACKSON	新加坡	8月6	總統
永光丸	EIKO MARU	新加坡	8月6	泰山
協山丸	KYOZAN MARU	海防	8月7	東方
來利璐琪	LLOYD BAKKE	新加坡	8月7	鐵行
寶功	PARAGON	印巴	8月7	亞非

汕頭・天津・上海線

船名		開往港口	月日	公司
沙班	SABANG	上海	8月1	太平
平壤	PHENIAN	上海	8月9	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	上海	8月22	捷甸
忌連利安	GLENLYON	上海	8月24	捷甸
力高巴	NICOBAR	上海	8月25	太平

臺灣・釜山・日本港口線

（續出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
三笠丸	MIKASA MARU	日本	7月31	日郵
奧利沙州	STATE OF ORISSA	日本	8月1	東方
錫蘭	CEYLON	日本	8月1	太平
沙班	SABANG	日本	8月1	太平
逸浩	BENHOPE	高雄	8月1	捷行
逸來路	BENLOYAL	橫濱神戶	8月2	捷行
芝萬捷	TJIBANTJET	橫濱神戶	8月4	渣華
柏堅	PAGAN	日本	8月8	新興行
海雄	HERO	日本	8月8	多利順

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
厚文	HOUTMAN	東非	7月31	渣華
士打順達	STRAAT SOENDA	西南非	8月1	渣華
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	8月1	渣華
榮春丸	KISHUN MARU	東非	8月9	日郵
協榮丸	KYOEI MARU	西南非	8月10	大阪
山度士丸	SANTOS MARU	東非	8月11	大阪
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南非	8月11	渣華
芝錦班	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
可達馬士基	HULDA MAERSK	西南非	8月15	捷成
莎喀	SAHAR	西南非	8月15	新興行
阿特拉士丸	ATLAS MARU	南非	8月21	大阪
檀香山丸	HONOLULU MARU	西南非	8月23	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
大家泰	TAGAYTAY	美國	7月31	多利順
菲列濱	PHILIPPINES	美國	7月31	美邦
匹綠	PIONEER MAIN	美國	8月1	美輪
君川丸	KIMIAWA MARU	美國	8月1	太平
[illegible]	HOTTI	美國	8月2	[illegible]
芬拿佛	FANAFJORD	拉丁美洲	8月3	渣華
安致	AMPAL	美國	8月3	新興行
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	8月3	[illegible]
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISING II	美國	8月5	和捷
傑克遜總統	PRES. JACKSON	美國	8月6	總統
雅拿璐琪	RAGNA BAKKE	加美	8月7	鐵行
愛威	AUGVALD	中美洲	8月7	大阪
香港生產	H.K.PRODUCER	美國	8月8	[illegible]
愛利瑪	ARAMIS	美國	8月9	東方
山度士	PHIL.J.A.SANTOS	美國	8月9	大工
萬尼山丸	MANRISAN MARU	美國	8月10	大阪
百利	PIRAEUS	美國	8月10	海運
利華達丸	NEVADA MARU	美國	8月11	太平
明鋒	PIONEER MING	美國	8月11	美輪
麥迪臣總統	PRES. MADISON	加美	8月12	總統
伊利諾	ILLINOIS	加美	8月13	渣甸
加西亞總統	PHIL.PRES.GARCIA	美國	8月13	美邦
大威遠	TRAVIATA	美國	8月13	多利順
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	8月14	大南
多聞丸	TAMON MARU	加勒比海	8月15	日郵
聖鋒	AMERICAN CRUSADER	美國	8月19	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
天武士	TENOS	澳洲	7月31	[illegible]來
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新西蘭	8月1	大阪
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
芝馬諾	TJIMANUK	新西蘭	8月14	渣華
利來	NELLORE	澳洲	8月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月15	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	8月16	[illegible]
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
東月	ASETERN MOON	澳洲	8月26	渣甸
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	9月1	大阪

金馬輪 M.V. "KUDA MAS" 直透星加坡、巴生 卅日開行
七月廿九日收貨

金洋輪 M.V. "GOLDEN OCEAN" 直透星加坡、巴生、庇能 八月四日開行
八月二日由上海抵港收貨

請收貨人速來辦理提貨手續。貨客付貨請駕臨本公司接洽。

香港源源企業有限公司啓
地址：匯豐銀行九〇八室　電話：二三四〇六五　二三五二七四

順泰 SS "SHUN TAI" 直航石叻 三日下午開行
八月二日落貨
貨客付貨請駕臨敝公司接洽
捷順船務有限公司啓
永安大廈四樓二〇〇二至二〇〇四室　電話：435976 433634

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.

「得樂」M.S. "TELUK WAP" 由印尼來。
定於七月廿九日抵港，泊B13泡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓　電話：二四二二六一

「斯萊培」S.S. "SLEMBE" 由上海來。
定於八月四日抵港。八月五日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到協生銀行大廈一五〇八室華夏船務公司接洽。電話：240592, 240592
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓　電話：二四二二六一

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA N" 由青島來。
定於八月一日抵港。八月二日開往星加坡。

「美芬」S.S. "MUI FINN" 由大連、天津來。
定於七月卅日下午抵港，泊B2泡。

柏堅 M/S "PAGAN"
八月十三日到港　十四日開行
往神戶、橫濱。
新興行李志雄啓
中國聯事處諸成大廈九〇三至六號　電話：二三七一五七一六〇　華人航貨部永樂街五十號　電話：四三八六二七　四三八九一

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO. LTD.
東偉輪 M.V. TONG WEE
本月卅一日開行
直駛大阪（OSAKA）
貨客請到：麒麟船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中八十一號地下　電話：四四四四九六，四四六一四八

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
希爾	HILD	B15	華豐
東英	EASTERN SAGA	A6	德昌
利聚廣	LEVERN BANK	A3	鉅行
明華	BRENDA	油蔴地	海洋
神寶丸	SHINHO MARU	B3	東洋
松盛丸	SHOSEI MARU	A21	大阪
逸浩	BENHOPE	九龍倉橋	捷行
海生第二	HAI SENG No.2	油蔴地	大信
蘭卡士特城	CITY OF LANCASTER	九龍倉橋	捷行
大高本	TRICOLOR	A2	多利順

總代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1536室
電話：242031（五線）

寶利輪 M.V. "PALMARES" 直透椰加達 即日落貨 廿九日啓行 巴拿馬旗
寶功輪 M.V. "PARAGON" 直透椰加達 準八月五日落貨 七日啓行 巴拿馬旗
速來收貨人請注意：寶功輪於八月三日由印尼抵港，請收貨人速來辦理提貨手續，貨物在港期間所有燬壞、火險等責任概歸各收貨人負責。
接洽處：新盛船務公司
華僑銀行大廈七〇四室　電話：433433—433435
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1536室
電話：242031（五線）

寶來輪 M.V. "DJATIBRONO" 直往椰加達 即日落貨 七月廿九日啓行 印尼旗
接洽處：新盛船務公司
華僑銀行大廈七〇四室　電話：433433—433435
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
永光丸 S.S. "EIKO MARU" 直往星架坡
八月五日收貨　六日開行
總代理：泰山有限公司啓
收貨處：永通公司
地址：永樂東街115號三樓　電話：[illegible]

大寶宮 M.V. HOI KUNG 直達石叻、庇能 即日落貨 即日下午六時開行（准下午三時截客）
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直駛石叻、庇能 即日落貨 即日下午開行
大寶來 S.S. TAIPOOLOY 直駛石叻、庇能 八月二、三日落貨 三日下午開行（有客房設搭客）
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
順昌航業有限公司啓
電話：四四八〇二六　客務部四四五一二二　貨務部四四一二八一

DAIICHI SENPAKU KAISHA LTD.
「謙邦丸」M.V. "KENPO MARU" 即日收貨 即晚開行 直達諾魯乃
總代理：仁孚有限公司
大道中寰寧大廈八〇一室　電話：[illegible]

渣華郵船公司
總代理：荷蘭東亞輪船公司
代理：荷蘭利華郵船公司
荷蘭郵船公司
太子大廈　電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	八月二十日	布利士彬、雪梨、墨爾砵。
新西蘭線	TJIMANUK 芝馬諾	八月十四日	紐芝蘭島、威靈頓、納比爾、威靈頓、列比頓、紐尼甸各埠。
東非線	TJIPONDOK 芝本鐸	八月一日	蒙巴沙、丁加、桑吉巴、打沙林、咸納、莫三鼻給。
南非・南美線	STRAAT FUSHIMI 士打富士美	八月十一日	石叻、毛里士、毛里求、南非及南美各埠。
西非線	STRAAT SOENDA 士打順達	八月一日	得班、開普敦、及西非各埠。
歐洲線	SINOUTSKERK 仙鷗士吉	八月十日	中東及歐洲大陸各埠。
拉丁美洲線	FANAFJORD 芬拿佛	八月三日	拉丁美洲加勒比海區及中南美洲各埠。

新任足總主席 梁兆綿昨正式辦公 發表搞好足運願望

盼與有關方面拆除隔膜加强聯繫

【本報訊】新任足總主席梁兆綿，昨天開始到足總正式視事。他爲了搞好足總、屬會、球員及有關人士多方面的關係起見，特別羅列四點願望，用書面發表，希望各方面大力支持，共同搞好足總會務和提高香港的足球水平。

梁兆綿從一九五七年起以至去屆，一直在足總裏頭擔任執委之職，憑着多年的經驗，今屆當選爲主席，將會全心全意地爲足運而努力。昨天梁兆綿開始到足總正式辦事，當即羅列四點願望，全文譯成中文，分發給各有關人士參閱。其四點願望如下：

㊀他本人願意與屬會代表晤面或是用電話聯絡商討一切有關他們所想知道的事項。如想找他本人晤面，可到李寶椿大廈三一一號室或撥電四三七六二四號。

㊁他本人隨時願意，盡其可能爲有關人士解答一切有關足總會章、條例、比賽規則及其他有關事項。

㊂他將在其可能範圍內，盡其力量搞好足總會務及協助促進屬會和球員一切有利事項。

㊃爲了提高足總的聲譽和今後會務的發展，希望各執委能夠予以合作和支持。

梁兆綿這四點願望發表後，有關人士都表示予以支持。他們認爲以往足總與屬會之間，確有隔膜的存在，梁兆綿能夠這樣做，今後足總對屬會、球員及有關人士之間的關係，將會加强聯繫。

東昇昨抵達山打根 行裝甫卸即作比賽

明天夏令杯昇愉之戰決不改期

【本報訊】「夏令杯」足球賽東昇對愉園一仗，將依期舉行，東昇到時決選派留港的三個有分球員上陣，因此昨天該隊決定不申請改期。

昨天，東昇的隊職員與足聯中人通電話，據知「夏令杯」賽雖在僑他得合獎章之後，因而推派三個有分球員上陣對明天東昇與愉園之戰，決定不申請改期。同時他即通知居住澳門方面那兩分球員，依期來港參與比賽。據悉，東昇明天上陣的有分球員是葉錦洪、梁明和劉坤。

梅　黎寶忠　羅輝安　黃根華
林永強　龔華傑　黃光燦　鄭潔然
陳輝洪　劉國強
阮濟邦

生力軍：何保羅、劉耀照、周淑德。

另悉，東昇遠征軍昨天有電報拍返，說已安抵山打根，即日下午在山打根作首次演出，門票價約二千元坡幣，門票很暢銷。

該隊此次遠征以山打根爲首站，球員僅得十四名，行前該隊教練曾以姚卓然會選隊，首次將以下列陣容應戰。

足總執委將開會 預先安排賀歲波

已有兩外隊爲邀請對象

【本報訊】足總本屆首次執委會會議，定期八月五日（星期五）下午六時舉行。到時對於邀請那一支外隊明年來港「賀歲」之事，將作出決定。目前足總接到奧地利的維也納隊來電，該隊擬於明年二月中旬來港比賽。

足總此次執委會會議，除了推選各小組主委及委員之外，其他議事比較重要的就是商討邀請外隊明年來港「賀歲」之事。

足總昨天接到北歐航空公司負責人許偉興轉來電報，該電報是奧地利的維也納隊拍來的，內容是同意港方所給予三千五百鎊的包攬條件，於一九六七年二月九日至十六日期間來港訪問，共比賽三場。但該隊能否來港，要看日本一站的賽程而定，如果日本接納該隊前往比賽，則該隊便可依時來港「賀歲」的。

除了維也納隊欲來港「賀歲」外，還有由「足球經紀」勞斯特介紹的阿根廷選手隊，包攬條件是五千鎊比賽三場，並要求港方代爲安排以五百鎊的包攬條件前往澳門一遊，足總對這兩隊如何取捨，首次執委會將有所決定。

日本乒乓隊 九月初訪華

【新華社東京二十八日電】日本乒乓協會今天公佈，日本將派乒乓隊去中國比賽。日本乒乓隊定八月二十二日離東京，先參加八月二十七日至九月四日的國際比賽，然後由九月五日起到中國各地訪問，在十六天訪問中，預定作七次比賽。

中國羽球隊訪緬 首場六盤獲全勝

徇觀衆要求女選手作單打表演

【新華社仰光二十七日電】中國羽毛球隊二十七日晚上在這裏進行了訪問緬甸的第一場友誼比賽。

今晚一共舉行了三盤單打和三盤雙打。中國選手全部以二比〇獲勝。在男子單打中，中國第二屆全運會單打和雙打冠軍方凱祥和緬甸全國冠軍昂欽展開了激烈的爭奪，方凱祥採取了快速有力的扣殺戰術，昂欽表現了頑強的戰鬥風格。他們的比賽一再激起觀衆的熱烈掌聲。

友誼賽結束後，中國女選手爲緬甸觀衆舉行了女子單打表演，她們的比賽也受到了熱烈的歡迎。

數千名觀衆觀看了今晚的比賽。觀看比賽的還有緬甸官員溫上校、拉英中校、寶幸少校、苗倫少校等。

中國駐緬甸大使耿飈也觀看了比賽。

敍利亞隊日本橫濱隊 在京滬進行足球友賽

【新華社北京二十七日電】阿拉伯敍利亞共和國足球隊今晚在北京工人體育場同遼寧足球隊進行訪華第二場友誼賽。雙方運動員的精湛球藝和良好的道德風尚，博得了首都四萬多名觀衆的熱烈讚揚。

敍利亞足球隊第一次來我國進行友好訪問。在這之前，中國的足球運動員們曾經兩次到敍利亞訪問，都受到敍利亞人民的熱烈歡迎，表達了中、敍兩國人民和運動員之間的友好情誼。足球運動在敍利亞開展得比較普遍。近幾年來，這個國家的足球運動員在國際性比賽中，曾經多次取得比較好的成績。不久前，他們在擁有十六個國家參加的一九六六年阿拉伯國家足球錦標賽中，榮獲亞軍。

在今晚的比賽中，客隊也表現了良好的球藝。他們多是運用短距離傳球配合，進行陣地推進的進攻戰術。而主隊是採用邊線推進，然後將球傳到中路進攻。由於雙方採用的戰術不同，客隊在進攻速度上不如主隊，最後以零比六失利，但是客隊隊員們在比賽中頑強奮戰的精神和良好的道德風尚，同樣贏得了觀衆的好評。

比賽之前，中華全國體育總會副主席李夢華接見了客隊領隊、阿拉伯敍利亞共和國足球聯合會副主席穆罕默德．康德西，並且同他進行了友好的談話。

客隊將在二十八日離開北京去天津訪問。

【新華社上海二十七日電】日本橫濱市少年足球隊今晚在虹口體育場同上海市少年足球隊進行了訪問我國的首場友誼比賽。

今晚到場觀看這場少年足球賽的，有三萬名觀衆。雙方運動員在比賽中表現的良好體育道德作風和熟練的基本技術，博得了觀衆的熱情讚揚。

比賽一開始，兩隊的隊員就快速跑動，積極搶截球，表現了勇猛頑強的戰鬥精神。在激烈的爭奪中，一方隊員不慎跌倒，對方隊員立即跑上前去將對手扶起來，兩國少年運動員表現的這種友誼，博得觀衆熱烈的掌聲。今天主隊踢得積極主動，快速靈活，配合也比較好。在進行到三分鐘的時候，主隊左邊鋒李國興在快速運球中，突然將球閃過對方，將球傳中，左內鋒會毅強得球就射，打中第一個球。全場八十分鐘（上、下半場各四十分鐘），上海市少年足球隊踢進了十一個球。客隊雖然體力不及主隊，多次射門未中，但他們也沒有氣餒，頑强奮戰到終場。這種頑強作風給觀衆留下了深刻的印象。

比賽前，上海市副市長石英到球場會見了雙方運動員，並在一起照了相。

日本橫濱市少年足球隊本月二十四日來上海後，同上海市少年足球隊兩次共同練習。他們交流了技術，增進了友誼。二十六日下午，客人們訪問了福州路小學，受到小學生們的熱烈歡迎。福州路小學足球隊還與少年足球隊爲客人們作了表演，得到客人們的熱烈讚揚。

世界杯三場大戰 電視片即將映出

日期爲八月二、四、五日

【本報訊】第八屆「世界杯」足球賽，廿五晚西德對蘇聯，和廿六晚英國對葡萄牙兩場準決賽，以及卅日冠軍決賽三場大戰之電視片，麗的呼聲電視台已定期下星期二（八月二日）、星期四（八月四日）及星期五（八月五日）一連三晚在英文電視台分別播映。據悉，該項足球比賽電影紀錄片本星期五即可自倫敦寄到，預計每場足球映九十分鐘。

圖爲世界杯準決賽西德對蘇聯一仗，西德中鋒舒拉衝門（白衣者），蘇聯門將雅辛勇救出險，衛將隊落夫（左一）在旁掩護隊閘。

阿根廷隊返國時指出 國際足協乃是私僕 世界杯賽極不名譽

阿國盛大迎球員 球迷高呼打倒足協

【美聯社布宜諾斯艾利斯二十八日電】阿根廷足球隊於星期三從英國乘搭飛機返國時，對英國和國際足協提出正式的指摘。

阿根廷隊上周末在「八强」中準決賽，以二比一被英國所淘汰。但是，阿根廷隊球員受到侮辱。由於該伏的演出，引致國際足協紀律小組的警告，聲明如該隊不約束球員，則不准參加下屆「世界杯」。此事已引起阿根廷舉國上下所重視。

當阿根廷隊的職球員返國所乘的飛機降落時，有二萬多球迷，冒着傾盆大雨，在機場上熱烈歡迎他們返國，異口齊聲地大聲呼叫：「打倒國際足協」。

數以千計的球迷更夾道歡迎，目送球員被送往總統官邸。由奧干尼總統安排特別的會見。阿根廷籍的南美足聯會會長，料特布在機場上接見記者時指出，一向被人認爲熱誠和正義的英國隊，經過上周末之戰，令人觀感完全改變。

料特布又說：此次的「世界杯」是極不名譽的比賽。它是爲了奪回過去兩屆被南美國家的隊伍奪去的錦標，因此一定會拒絕阿根廷隊加入。他認爲國際足協的紀律小組僅是國際足協會長勞斯爵士的「忠實僕人」。

南美足聯將於九月間召開會議，討論對國際足協的行動。阿根廷官員認爲，南美國家可能會同意杯葛「世界杯」比賽的。

華人跳水賽 賽期已確定

【本報訊】中華業餘游泳聯會昨午召開的會議上透露，本屆全港公開華人跳水比賽，將在全港公開賽時一併舉行。至於對新加坡邀請香港派出泳隊前往比賽一節，因於其時，泳員均無法抽身參加，決予拒絕。

南華乒訓班 招收新學員

【本報訊】南華體育會爲了提倡乒乓球運動，造就青年球員，特舉辦暑期乒乓球訓練班，定期本月底止爲報名日期，參加比賽的學員收費二元。該班定於八月一日開課，以後每逢星期二下午七時半至九時，星期六下午二時至五時，在嘉山場南華球室上課。香港乒乓球名將劉錫晃將爲該隊擔任教練。

鞋業職工會 續辦象棋賽

【本報訊】港九鞋業職工會，爲適應工友需求，推行正當的文娛康樂活動，由康樂部成立象棋委員會，繼續舉辦第七屆工友象棋賽。由即日起開始報名，至八月五日截止。凡愛好象棋工友及家屬對象棋有興趣者，均可報名參加。

青年杯昨賽 愉園大勝輔仁

青漢今戰七龍

【本報訊】「青年杯」足球賽今天下午六時一場，在銅鑼灣球場舉行，由七龍對青漢。前者是由一班小球好手組成，實力過得去。後者是由街坊球隊組成，合作頗佳，氣力也不錯。今日這兩隊相對壘，會有苦鬥。

昨天有一場比賽在銅鑼灣球場舉行，結果愉園以九比〇大勝輔仁。

東方提早找班主 鬨動無意作馮婦

【本報訊】東方會在去屆因陳榮光突然宣佈辭退支持足球部之後，幾乎弄到無法收科，最近該會首腦爲了來屆組班着想，有意邀請鬨動爲班主。東方首腦李杏林、鄒榮全等，爲了來屆組班着想，協助和支持足球部。但有關人士說：鬨動已不像以往那末有興趣在圈中活動。最近雖有此傳說，但照情勢看來，鬨動來屆「入閣」東方成事機會不大。

足總秘書黃耀虹 請假隨星島外遊

【本報訊】足總秘書黃耀虹，由本月卅日起，請假三星期，隨星島隊前往澳洲和新西蘭訪問。他請假期間，將由港九華人代行代書秘書職務。

足總今屆首次執委會會議，定於八月五日（星期五）召開，屆時由黃九華代替秘書的工作。此外，每逢星期四發出的週報，在黃耀虹請假期間暫時停止，直至八月廿六日（星期五）恢復。在此期間，一切來往信件和電報，仍依時發表公報。

今晚演一場 車打杯小球

【本報訊】「車打杯」小球賽，今天下午八時有一場在修頓球場舉行，由加工業對新漢聯。

昨晚在麥花臣球場舉行的一場比賽，結果是新工聯對青年，二比〇。

參加歡迪卡港隊 進行二次集訓

【本報訊】參加「歡迪卡」足球賽的香港代表隊，今天下午五時半在港府球場舉行第二次集訓，仍由足總教練姚卓然負責訓練。

參加「歡迪卡」足球賽的香港隊，由於入選球員多赴外地遠征，目前只得東昇南華兩隊的鄭潤光、駱德興、李國強、何等六人在港，由於人數太少，集訓情形甚冷落也。

珠江 南華 高陞
今天日夜場
佳人有約
百萬富翁作老千！千金小姐當扒手！
揭露上層社會醜面
主演 夏夢 傅奇
編劇 周然 導演 李萍倩
長城

南洋
今天十二時半早場 大型紀錄片 四月花開處處香 26屆乒乓球錦標賽
明天早場 社會倫情故事片 嬌滴滴小姐 林黛 高遠 主演
今天正場 畫皮

惠刊廣告請撥電話 七二六九八〇

新聯公司暑期特別貢獻
都市的陷阱
白茵 周驄
七院仍映 太平 北河 城多利 油麻地 金星 金華 龍城 華樂下期
夫妻齊看家本片
家家都應看

國泰 二線 仙樂 明天換映
法國出品 精彩藝術巨片
指導婦女 常保青春
女性健美
健的身體 美的思想 美的信念 美的人生
女性影片 女人必看
BEAUTY LA FEMME

新世界 今天請早場
逍遙晚
廿一世紀大公司創業

美麗宮
今天四場
倫理歌舞奇情巨片
少女心
胡楓 蕭芳芳 杜平 羅蘭 鄭君綿 主演
今早場十一點 天涯慈母淚
今天公餘場 械劫銷金窩

國泰 金都 明星
少女心
陳雲 導演
胡楓 蕭芳芳 杜平 羅蘭 鄭君綿 主演

仙樂 今天最後
大映公司 武打俠門片
盲俠千里救孤兒
勝新太郎 主演
今早場 婚姻大事
今天二十點半 飛女世界
明天 女性健美

香港
中國雕刻
國際特務大火拼
"OPERATION POKER"

國際 今天選映
國際特務大火拼

昨天爆場
女特務智擒金剛

銀都 今早十二時半
古裝歌唱巨片
百戰榮歸迎彩鳳
明早十二時半 碧海青天夜夜心
今天正場 畫皮

倫敦 黃金 京華 國寶 樂都
第二週映
藍與黑
林黛 丁紅 關山 主演
夢斷城西

國寶 今天隆重獻映
畫皮
朱虹 高遠 主演

娛樂 荷李活 大華
慾海滿人間
萬里追蹤
佳人有約
畫皮
風流特務
滿身寶 八縱橫 中東
女金剛鑽石黨
鐵金剛勇破鬼殺黨

在「佳人有約」中 夏夢是個三面佳人

魚化龍

在長城公司的出品「佳人有約」中，夏夢——這個長城的大公主，竟然作起賊來了。是的，她在片中扮演美麗的高貴的女扒手方菲。但是，她幹的這種偷偷摸摸的生涯，並不是甘心情願的，是在扒手集團首領方永驥（文逸民飾）的驅使下而不得不幹的，其實她早已厭惡了這種見不得人的勾當。一個人是反抗不來的，所以她在等待機會——直到她認識了英俊的青年丁立（傅奇飾），她才下了決心。方菲與丁立的認識，也是很富傳奇性的。在一個高貴的俱樂部中，名流雲集，長袖善舞，方菲在舞會中施展妙手，把太太們的鑽石珠寶都弄到手中，但是，當贓物還未運走時已被發覺了。那個業餘大偵探胡良（吳景平飾）主持搜身，第一個要搜的便是以玩魔術引人注目的丁立，當丁立搜完要離開時，方菲便把贓物悄悄的放在他的衣袋中運走，並與他約會，明天一起到馬場看跑馬，以便伺機再拾回來。

兩人經過接觸，經過了解，便產生了愛情。丁立是個洗手不幹的大扒手，他現在正正當當的營商，所以，他很理解方菲的心情，並決心支持她擺脫方永驥的魔掌。但方永驥是不肯放過方菲和丁立的，於是展開了一場鬥智鬥力一鬥機巧的場面，使劇情一步一步推前。

夏夢本來擅演文靜的角色，但她在「佳人有約」中扮演的女扒手卻非常成功。方菲是以富家小姐的面目在上流社會的交際場所出現的，但在生活的另一面，當她施展空空妙手的時候，卻又動如脫兔，機智靈巧，無論在俱樂部中扒竊鑽石珠寶時，或是在當大紳家扒竊傳家寶時，都可以看到她的敏捷和機巧。

但是，方菲卻是一個三面人，除了上述的兩面外，還有她真實的一面。上述的兩面都是方菲的假象，真實的方菲卻是個善良的姑娘。她不願做壞事，不甘心長期被利用，所以她才下決心擺脫方永驥，過正常人的生活。正因為夏夢在這方面演得好，這個角色才能獲得觀衆[illegible]。

安東尼柏堅斯在巴黎拍新片

威廉

似乎很久未見有安東尼·柏堅斯（Anthony Perkins）的影片上映了。很多女影迷還記得這個有着瘦長個子，略帶靦腆的「害羞型」男星。他多年前與英格烈·褒曼合演過「何日君再來」及與[illegible]合演「榆谷情魂」等片。

最近有他主演影片的消息，是環球影片公司發行的歐洲片，片名叫做「醜聞」（暫譯）（The Scandal），此片六月下旬已在法國開拍，合演者是本港觀衆不熟悉的法國明星。

柏堅斯另一套參加演出的影片是派拉蒙在法國拍攝的「巴黎焚城記」（暫譯）（Is Paris Burning?），演員還有[illegible]等。改編自一本同名小說，講第二次世界大戰德軍潰敗時，欲將巴黎焚毀的故事。

在「畫皮」中的朱虹和高遠

賭之遺害驚心動魄 ——談「都市的陷阱」

陸沙先

以賭為題材的影片，「都市的陷阱」是具有現實意義的。此地賭風之盛，已是有目共睹，茶樓、餐廳、理髮室、寫字樓……都有人大談狗經、馬經，甚至家庭有喜慶宴請親友，倘若不設賭的話，場面一定會冷淡許多。這麼多的人嗜賭，究竟是為了什麼？

周聰本來就是一個從不沾賭博的小職員，就是看見同屋住的人贏了小搖彩，同事呂錫賓贏了狗，他也是一笑置之，但後來他卻慢慢的發展成為一個濫賭的狂徒，打麻雀、賭狗，並且跑到澳門去賭輪盤，賭注越大越好，從不會賭發展到瘋狂的賭，把自己一步一步推向毀滅的陷阱。結果周聰虧空公款，身敗名裂。更可怕的是年老體弱的母親為了替他償債款，不幸給車撞傷重身亡！妻子白茵也因為奔走受刺激的緣故，病倒在哥嫂的家中……為了周聰一個人的賭，卻給家庭帶來了苦難，這是多麼的驚心動魄啊。

影片編導黃堯在處理周聰後來投海自殺的那場戲是適當的，但在驚濤駭浪中他終於得救，既知道了一個賭徒的悔悟心理，同時也指出一點很重要的道理，死不是最好解決問題的辦法，只有深刻地認識錯誤，做到知錯能改，才是一個實大夢[illegible]的責任。影片中的周聰到困苦是這樣做了。本來是一場悲劇，編導卻沒有處理周聰以「死刑」，但也沒有生硬地裝上一條喜劇尾巴，周聰和白茵、女兒在醫院中相遇，他羞愧而泣，影片以「有餘不盡」的手法結束，這是適合劇情發展的需要的。

「都市的陷阱」寫一個賭徒的故事，揭露了一個嚴重的社會問題，生活的不安定，經濟的貧困，使一些意志薄弱的人對生活的信心動搖了，終於走上想不勞而獲的歧途。而呂錫賓、余美寧……他們，不過是無數的犧牲者之一而已。

姜明演戲剃光頭 高遠誤入謀人寺 ——鳳凰彩色片「畫皮」花絮

流星

▲去年，性格演員姜明，在一整個夏季裏剃光了頭。朋友們見到了他，多把注意力集中到他那光頭上去，忍不住說：「老姜，剃光了頭，又是為了拍戲吧？」

而姜明也點着頭答：「可不是？」去年初夏來臨，他接到鳳凰交來的「畫皮」劇本，知道自己要在此片中扮演清代小說家蒲松齡這一角色，在影片開場時便出現……故事，他跑到理髮店，把頭髮剃個清光。

在「畫皮」中，姜明所演的角色，頂多出現十多分鐘，當姜明把[illegible]。

[illegible]

▲「畫皮」一開場，拍的就是這種佈景……高遠和朱虹來到古廟[illegible]

李香琴受歡迎 領班巨紅天 白明阻歸期

麗人

▲月來木偶專劇似有復甦跡象，先為「領新聲」、「寶山劇團」等，今則鳳凰女、鄭偉凡、陳錦棠、任冰兒等再組「大龍鳳」劇團演出於下月五日，另有新班名「巨紅天」者，由[illegible]等組成。

▲消息傳至，駐星登台之白明，在星馬各地頗受觀衆歡迎，原定本月返港，今因情勢所「迫」，致需延期歸來，演員南飛已成風氣，而當地影迷亦已[illegible]。

▲周劇自「新馬」轉投「新聲」後，片運奇花一現，因而再拍「都市的陷阱」，成績斐然。[illegible]

藝苑銀花

鄭佩佩會解約嗎？

韋妮

聽說「邵氏」對她很重視。那位日本導演來拍的兩部戲——「蝶網嬌娃」和「香江花月夜」，鄭佩佩擔的都是頭牌，最近徐增宏導演的「鍾劍鎮江湖」，也用鄭佩佩來帶新人張翼。

可是，鄭佩佩八月裏就要被家裏送往澳洲。此去是暫還是別的，卻又語焉不詳。就在這個消息傳出後的第三天……

「邵氏」那麼些新人片，鄭佩佩給人的印象是較純樸的，通過近年來古裝精怪的發型，從未出現在她頭上，偶爾在街上遇見，那臉上也沒有抹紅塗藍，倒是清清爽爽[illegible]。

[illegible]

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回　冰雪仙姿淪俠氣　風雷手筆寫雄圖

[illegible]

大人新記

[illegible]

小說林

九〇〇：可以做賊

[illegible]

藍布傘

[illegible]

小口人家

[illegible]

彩虹橋

[illegible]

彈黃刀下

江南

[illegible]

一八六　探試口風

[illegible]

一八六　十五號三

[illegible]

赤地變綠鄉

——廣東電白人民戰勝窮山惡水經過

吳兆奇

平時挑點小魚小蝦熬日子。在田裏撒下一點穀種，太陽晒不死，風沙颳不死，就收得一斗八升；天氣一旱，風沙一颳，農田就大片大片地變成了沙丘，莊稼就大片大片地失收。沿海華僑在沙地上用稻草搭着個棚屋，風颳不倒，就是個家；風颳倒了，就無家可歸。由於風、沙、旱、潮帶來重重災害，農民世世代代受盡了苦，就把這沿海一帶沙灘，叫做「沙撈養龍」。

丘陵地帶，一片片紅壤土山頭，連綿起伏，是一座座無際的紅通通的崩崗爛嶺，不長樹，不長草，長年累月受山水沖刷，把這些像饅頭般的山包包，沖得千瘡萬孔，萬條溝圳。水土流失面積達三百二十平方公里，很多山頭裸露着岩石和硬泥骨。每逢下雨，紅泥水順着溝圳沖向田裏。本來這農田就是紅壤土，紅泥水一沖，酸性更强了。農田裏的沖積紅土越來越多，農田越耕越高，越種越瘦，附近有五萬畝農田因受此而失收、減產，有一萬多畝田被山水沖毀不能耕種。所以，群衆把這紅泥水，叫做「田間老虎」。

北部山區，原來有一些林木，但年年亂砍濫伐，樹木也給砍光燒光了，只剩下一些砍不斷、燒不掉的頑石。放牛也難找到草坡。山光嶺禿，水土流失，附近的五萬畝農田，常常遭到山水沖刷，沙壓，地越種越少。

在全縣總面積三百一十八萬畝的土地上，到解放前夕的一九四九年，只有二萬多畝樹林，覆蓋率不到百分之一。荒山、荒地、荒灘共有一百六十多萬畝。山光地光，不要說蓋房屋、做家具，農具沒有木材，就連群衆的燒柴也很缺乏。一個四口之家的農戶，就得要一、二個人長年出去找柴燒；有的要跑百多里路，跨鄉過縣去打柴；有的就近刨草皮扒草根；結果，山越扒越光，柴越扒越少，水土流失越來越嚴重。燒柴困難是電白人民過去世世代代都解決不了的困難。

人口有七十一萬，可是耕地又瘦又少，全縣只有七十五萬畝。沿海是沙埕田，從面到底都是白沙，沒泥沒土。丘陵是紅泥田，從面到底都是紅泥骨，有泥沒沙。山區是粘土田，泥土板結得像塊石板。再加上沒有水利設施，百分之九十的耕地都是「望天田」、老旱坡，年年乾旱，糧食產量很低，好年成每畝也不到三百斤。再加上國民黨反動派的苛捐雜稅和地主階級的殘酷剝削，農民辛勤勞動一年，到頭來只落得個「放下鐮刀沒米煮」。他們吃的是米糠、番薯和糠菜，甚至連菜也吃不得飽，迫得成群結隊到外縣去當挑夫、打短工，討飯度日。一旦遭災，更是四處逃荒，賣兒賣女。一九四三年一場大旱，莊稼大部分旱死，僅一年全縣餓死一萬二千多人，逃荒外地的三萬四千多人。

在舊社會，電白縣的農民既是封建地主階級的奴隸，又是大自然的奴隸。電白人世世代代就在這塊「一窮二白」的土地上，熬着苦難的日子，低吟着凄苦的歌曲：「天雨未晴土先乾，十日太陽旱煞人；風吹流沙遮天日，多少良田變沙荒；地主剝削更兇狠，淺米缺柴愁斷腸！」電白縣是廣東省歷史上的一個重災縣。

二、改造自然的試探

一九四九年，電白縣解放了，經過三年的土地改革運動，農民在黨的領導下，打垮了地主階級的封建統治，不再做地主階級的奴隸了，而當家作了主人，生活也逐步有了改善。在黨的領導下，他們都爭先恐後地組織起互助組，一般助而生產。可是還不行啊！種下去的莊稼，不是叫風颳得東倒西歪，就是叫旱得焦黃枯萎；不是叫沙掩了，就是叫紅泥水沖了。碰上大風、大旱，仍然是「竹籃打水一場空」。一九五四年秋天一場大颱風，全縣就給颳倒颳壞了大萬七千多間房子，毀壞了十萬零三千畝莊稼，人民生命財產受到嚴重損失。颱風才過，旱災又隨着到來，第二年一季，又旱掉了三十二萬畝莊稼。多虧有了共產黨的好領導，撥來了大量的救濟糧、救濟款，同時中共電白縣委領導了農民艱苦鬥爭，大搞生產自救，才渡過了荒年。縣委當時立下雄心壯志，誓要領導群衆戰勝自然災害。當時互助組的力量不夠興修大水利，就發動群衆開展一田一井運動，幹部和群衆日夜堅持打井。山嶺光禿，挖下二、三丈深也不見泉水，縣委和各級幹部就領着群衆到處找水源，打出一點水，就幾個人組成一個小組，吃在井邊，睡在井邊，用水桶舀水，一點一滴地澆灌莊稼。沙地漏水，是個沒底洞；粘泥地卻乾得裂開了大縫，張着大嘴巴等水，也是個沒底洞。（二）

美味點心

適明

噪音

高嘉

噪音是與現代文明俱來的東西。這是一種文明病。

雖然，在古代，歐洲也有過這樣的故事，某哲學家正在靜靜地思索着某個問題，卻被街道上駛過的馬車聲所困擾。不過，這只能說是特殊的例子。馬車聲和現代的噪音简直無法比擬，更何況，在當時也只有這一個哲學家感到困擾而已。

現代的噪音，則是隨着工業的發展、交通事業的發展而俱來的。噪音特別在都市裏顯得嚴重，也和這兩者有十分密切的關係。如所週知，工業總是圍繞着一個大都市而建立的，而由於工業產品的輸送以及都市本身的交通，在都市裏，交通工具又往往特別集中。

科學家曾把噪音劃分為兩種：一是工廠的噪音，一是都市的噪音。所謂工廠噪音，是指工廠的大小機器在操作時所發出的嘈雜聲音；而都市噪音，則泛指建築工程、汽車等交通工具所發出的聲音，土木、建築工程底聲音，飛機場發出的飛機聲音以及傳送在都市上空的電台廣播、廣告擴音等等。這兩大類噪音，雖然在類別上加予人為底區分，但其為害我們的身體健康，則是一致的。

調查顯示，在造船廠、鐵工廠等從業人員多的工廠中底從業人員，長年累月的工作之後，大多數患上了職業性重聽的毛病。至於都市噪音使人耳聾的情形，則尚未發現。但絕大部份人由此對噪音感到煩惱不安，還常是頭痛；也有不少人影響到食慾。學校的學生，則時說由於噪音而遭受干擾。

大公園

避孕與宮外孕

仲實

最簡單最自然的避孕法，是避免在「危險期」中相交。所謂「危險期」，便是婦女的排卵期。排卵期大都在兩次月經來潮之正中間的那一、二日內。普通正常的婦女，每四個星期來月經一次，由來月經之第一日算起，過兩個星期，便是排卵之日。月經準的，其排卵之日也相當準確。避免在排卵前後各二日內相交，即可避孕。但有些婦女的月經不準時，排卵之期也就難以推算了。而且，男女之間明知「危險」而故犯的情事是很多的，這便是利用危險期的危險。

男人用膠袋，影響感受和心理，而且易破，不是理想的避孕方法。

女人配膠質子宮帽，需要相當的技巧，不能適正，而且如果臨時配戴，亦極麻煩。

舊式的金屬子宮帽，往往引起發炎，流血，時日久了，可以自動挪位。

事後灌洗最不好，最不可靠，最影響女性方面的心理。因為可能在灌洗之前精子已進入子宮，灌洗又可引起子宮及陰道發炎。女方事前服藥恐怕心理，事後本來應當安睡的，卻要趕快起身灌洗，實在跡近殘酷。

陰道中用藥膏雖然可靠，但太滑潤，而且相當麻煩。

陰道中用藥丸或藥塊，可靠而不減感受，應於事前置入陰道中。比用藥膏較好，但也必需等待二、三分鐘，使藥物充分溶化才能有效。

近兩三年來，有多種女性口服的避孕丸面世。隨製品的不同，每月口服二十或二十二片，由月經來之第五日服用起，每日一片。這種藥物的作用在於不使婦女產卵，其功效非常確實。偶或會引起嘔吐，月中子宮少量出血及身體發胖的，若有這類情況發生，可改用另一種製劑。只要牢記每日口服一片，即有確切的避孕功效。

子宮內避孕裝置的子宮環，是近兩年來才大量採用的。凡是子宮內有異物存在的，可引起子宮經常的自行縮張運動。這種縮張運動，會防止受精卵子「坐宮」而不致發展成胎。卵子本來是在輸卵管中受精的，卵子從卵巢排出，經輸卵管進入子宮，如果當卵子正在輸卵管中時遇到了大量的精子，有一個精子與卵子結合了，這顆卵子就受精了。受精之後，繼續前進，至子宮中而坐胎。如果子宮內有異物存在，子宮經常有縮張運動，這受精之卵便不可能有暇在子宮中坐胎，於是排出子宮之外。嚴格的說起來，這種「裝置」的目的在避免成孕期的胎。裝配子宮環於子宮之中，應請醫生辦理，每裝一次，可經一年至三年後再換一次。

子宮環本來是最可靠、最經濟、最省事，最不影響心理和情緒的避孕方法，偶或引起子宮小量出血、子宮發炎或自行脫出的，但都不是嚴重的大問題。

然而最近出現了據說為世界醫學界所重視的問題了。本港廣華醫院的醫生們首先發現了裝配有子宮環的婦女，仍會有患宮外孕的。不太了解醫學的人們則不免誤認子宮環會引起宮外孕了。其實，宮外孕與子宮環並無因果的關係。

前面已經說過，卵子受精（受孕）是在輸卵管中發生的。卵子在輸卵管中受精之後，繼續前進至子宮中去坐胎。縱然一個女人沒有配有子宮環，如果其這條輸卵管本來是不正常的細了的，當其卵子受精之後，因曾經發炎而變得窄細了的，受精卵不能通過窄細的輸卵管而進行至子宮中，便只好在受阻的情況下在輸卵管中發育而成宮外孕。這與裝配子宮環與否，毫無關係。無論裝配子宮環與否，本來是輸卵管曾是會因發炎而變得相當窄細的，遲早總會得宮外孕。

這種發現和這種醫學報告，對於醫生們來說，是好的，可使那些頭腦不靈活的醫生們警惕：配有子宮環的人仍可得宮外孕，而對於頭腦靈活的醫生們，這不免是多餘的警告。因為，按受孕原理，宮外孕之成因以及子宮環的效用來說，配有子宮環的人，仍舊可以得宮外孕，這本來是理所當然之事。

而報紙的報道，很顯然的，又很容易給讀者們以一種印象，將裝配子宮環和致生宮外孕兩項不相關的事情連在一起了。使讀者們直觀了當的認為裝配子宮環可生宮外孕。如此，空使配有子宮環的人引起不必要的恐懼，本想裝配子宮環的人躊躇不前。讀者於近數日之內，即會遇到多位裝有子宮環的婦女以莫明的恐懼口吻詢問子宮環與宮外孕之關係。

醫學內外

「考試恐怖症」

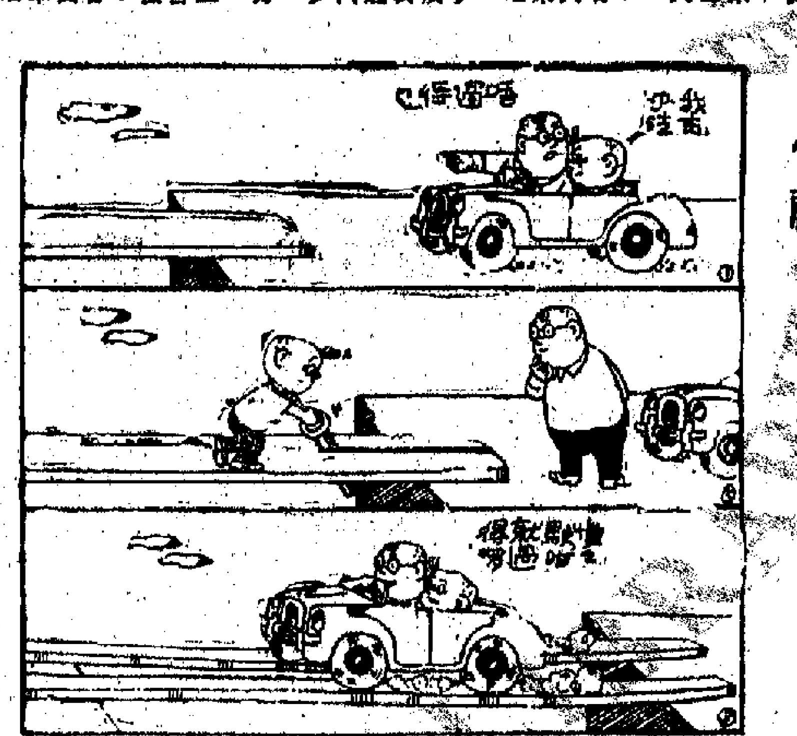
林漢天

根據日本發現了一種新的流行病，名字叫做「考試恐怖症」。其症狀是：準備考試者，在考試前夕，手腳麻痺，肚腹痛並下痢。嚴重的患者住院治療兩三個月，輕者也需要三幾天才能復原。

這種「考試恐怖症」的患者，雖然都是多年的老朋友，他可能患有「考試恐怖症」。因為這位朋友一直在準備付律師考試，但一到考試時，他就手足冰冷，並且全身出了冷汗。這樣，考試的成績不免打了個很大的折扣。

海南風味咖啡香

茗堂



小福（分鏡）

宮叔作

女售票員私記

燕鷗

咽下眼淚 別尋出路

到了市政府終點站，她一肚子委屈再也忍不了，就哭了起來。哪知道，汽車管理處的滿股長不知從什麼地方鑽出來，而且聲色俱厲地訓她：「哭什麼？真晦氣！怕挨打就別幹！……快上車賣票去！」

這時，她真想扔下那個存放票錢的皮兜子，不幹了，可是轉念一想，不幹這個又幹什麼去泥？只好眼淚往肚裏咽，抽抽噎噎地上了車。賣票的無故挨打，在那年頭是家常便飯。賣票挨打；收票挨打；上不了車打賣票的；車裏發生了什麼事，也打賣票的。

蔣幫士兵 有意尋釁

有一回，她在府北線（海鳴市政府至北陵）的車上賣票，晚上收車的那輛車，在維德街車站沒有乘客下車，就開過去了。誰知，有三個國民黨士兵因為沒有趕上這一次車，懷恨在心，第二天就在北陵郊當，攔着要打她。幸而另一輛車上……

「總林」名稱的由來

韓湖

剪刀差

張今臻

我們再來看看，官僚買辦資產階級又是怎樣對農民進行不等價交換的──他們為了取媚帝國主義，替主子搜刮農副產品，也為了自己的口袋裏，囤積和利用擴大剪刀差的辦法來壓榨農民。例如四大家族控制下的「復興公司」壟斷了桐油的收購，一直以低於市價的價格強迫收購，一九四二年規定的桐油收購價就低於市價一百元。四三年則低於市價一千一百餘元。收購茶葉的情況也是如此。根據一個於茶葉收購的調查材料，一九四二年湖南安化茶廠採製紅毛茶一擔所需成本約一百五十元五角，捐稅還不在內，但收購官價僅規定一百元……

古與今

「牆報」古今談

方可

慈禧遊花園 御史降知府

斯文

滬濱魔魅錄

敵偽時期上海史話

陶菊隱

第十八章 勝利前夕的蔣日偽合流

正當日寇垂死掙扎之際，汪精衛因病殞命。汪於一九三五年在南京被刺，身中三槍，有兩彈開刀取出，一彈仍留體內。一九四三年冬，又由日本陸軍醫院醫師開刀取出背彈，一九四四年三月又赴日就醫，其偽主席及偽軍委長兩職均交陳公博代理，偽行政院長及偽總委長兩職則交周佛海代理。到了十一月十日，在帝大醫院斃命。

十一月十二日，日寇派海機專機把汪的臭皮囊運回南京，陳公博等昇棺下機，隨後葬於明孝陵前的梅花山。

汪精衛死後，偽組織人事調動如下：一九四四年十二月二十七日，陳公博繼任「行政院長」兼代「國府主席」，梁鴻志調任「立法院長」，顧忠琛繼任「監察院長」，周佛海兼任「上海市長」，羅君強調任「上海市府秘書長」，林柏生繼任「安徽省長」，趙尊嶽繼任「宣傳部長」。一九四五年二月八日，王克敏辭去「華北政務委員會委員長」，以王蔭泰繼任。三月三日，胡揚接一揚「軍事委員會長」，以葉蓬繼任「湖北省長」，謝叔賓繼任「陸軍部長」，黃自強繼任「江西省長」。四月二十一日，褚民誼調任「廣東省長」，以李應生繼任「外交部長」；陳文範調任「河南省長」，由胡毓坤繼任「參謀總長」兼「軍令部長」。元月三日，丁默邨調任「浙江省長」，彭年繼任「社會福利部長」。

蘇又與泰勾搭上 邀請泰官員訪蘇 泰工業部長助理將下月首程